

تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة العربية  
للفيف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١

باندر لامبونج

رسالة علمية

مقدمة لإتمام الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في تعليم اللغة العربية

إعداد : ديدى هميرة

رقم القيد : ١٦١١٠٢٠١٨٣



جامعة رادين إيتنان الإسلامية الحكومية لامبونج

كلية التربية و التعليم بقسم التعليم اللغة العربية

٢٠٢٠ م / ١٤٤١ هـ

تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة العربية  
للفيف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١

باندري لامبونج

رسالة علمية

مقدمة لإتمام الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في تعليم اللغة العربية

إعداد : ديدى هميرة

رقم القيد : ١٦١١٠٢٠١٨٣

المشرف الأول : الأستاذ الدكتور شريف الدين بشر، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور محمد أكرمان شاه، الماجستير

جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

كلية التربية و التعليم بقسم التعليم اللغة العربية

٢٠٢٠ م / ١٤٤١ هـ



## ملخص

تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة للصف الرابع  
أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بNDAR لامبونج

### ديدي هميرة

كانت خلفية البحث هذا البحث هي قلة مهارة الكلام التي يمتلكها الطلبة خاصة في تعليم اللغة العربية. و منخفضة الطلبة في مهارة الكلام. وهذه تسبب نقصان العادة في تكلم اللغة العربية حتي تفتقد الطلبة الثقة عند التكلم. كذلك طريقة المستخدمة في التعليم هي المحاضرة فحسب. و أرادت الباحثة لتطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بNDAR لامبونج. ثم هدف هذا البحث هو تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة العربية للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بNDAR لامبونج.

نوع هذا البحث هو البحث الإجرائي للصف, يعني بتطبيق طريقة البحث Kurt Lewin تتكون من دورتين و ٤ مراحل هي: (١). تخطيط العمل (planning)، (٢). تنفيذ الإجراءات (action)، (٣). الملاحظة (observing) و (٤). التفكير (reflecting). ثم طريقة جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة، المقابلة، الوثائق، والاختبار الشفهي.

أما نتائج البحثها هي (١) تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة العربية. نظرا من دورة الأولى نسبة المؤوية ملاحظة أنشطة المعلمة و الطلبة هي ٧٦٪ (مقبول) و ٧٨٪ (مقبول)، أما في دورة الثانية نسبة المؤوية ملاحظة أنشطة المعلمة و الطلبة هي ٨٥٪ (جيد) و ٨٨٪ (جيد جدا). (٢) كانت ترقية لتعليم مهارة الكلام باللغة العربية بنسبة المؤوية في دورة الأولى ٧٠٪ (مقبول) بالمتوسط ٧١ و كانت ترقية في دورة الثانية الى ٨٧٪ (جيد جدا) بالمتوسط ٧٧.

الكلمات المفاتيح : مهارة الكلام, درس اللغة العربية, طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة.





KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame I, Bandar Lampung 35131  
Telp: (0721) 703278

موافقة

تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لتزقية مهارة الكلام في

موضوع البحث

درس اللغة للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية لابونج

بندار لامبونج

ديلي هميرة

اسم الباحثة

١٩٩١.٠٢.٠٨

رقم القيد

قسم تعليم اللغة العربية

القسم

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لابونج

الكلية

واقفته اللجنة الإشرافية

قد قام المشرف بالتغيرات حسب الضرورة وتطويعها بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في كلية التربية

والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لابونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور محمد إكسان شاه الما جستير

الأستاذ الدكتور شريف الدين بشر الما جستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠.٠٣.١٨١٩٩٨.٣١.٠٠٣

رقم التوظيف: ١٩٩١.٠٨.١١١٩٩٤.٣١.٠٠٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة أمي محيرة الما جستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤.٠٥.١٥١٩٩٧.٣٢.٠٠٠





KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jalan Let. Kol. H. Endro Suratiningsih Sukarame 1, Bandar Lampung Telp: (0721) 702360

تصديق

تمت الرسالة العلمية بالموضوع "تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١

بنادر لامبونج" الذي كتبها الطالب: ديدني هيرة برزم القيد: ١٨٣.٢٠١١.١١١٠٢٠١٨٣

التعليم اللغة العربية قبل ناقسته لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج يوم الخامس في التاريخ ٤ مايو ٢٠١٢ م.

لجنة المناقشة:

()

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الرئيس

()

البروندي، الماجستير

السكوير

()

الدكتورة إيرينا، الماجستير

٣. المناقشة الأولى

()

الأستاذ الدكتور شريف الدين بشير الماجستير

٤. المناقشة الثانية

()

الدكتور محمد كمان شاه، الماجستير

٥. المناقشة الثالثة



عميدة كلية التربية

كسر

الأستاذة الدكتورة الحاجة نور

رقم التوظيف: ١٩٦٤.٠٨٢٨٩٨٨.٠٢٠.٠٢



شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾



---

<sup>1</sup> Departemen Agama RI, Al-Qur'an dan terjemahan, (Mafaza Qur'an: Jakarta, 2019) h. 235.

## الإهداء

هذه الرسالة العلمية هي نتيجة الإجتهد الباحثة لذلك شكرت الباحثة الى الله

تعالى. جعلت هذه الرسالة العلمية كأحد الحب الى :

١. والدي ووالدي الحبيبة (دادانغ خير الدين ونور فريحة) الذين يناضلون دائماً،

ويضحان، ويوجهون ويدعمون كل خطوة الباحثة في سلسلة من

الصلوات ويحبون نجاح الباحثة.

٢. أيها الإخوة والأخوات الأعزاء (أيس حبيبة و محمد زمزمي) الذين يدعون

دائماً من أجل تحفيز الباحثة، أمل أن نتمكن من جعل والدينا يتسمان

بسعادة.

٣. الدكتور محمد أكمان شاه، الماجستير، كمشرف الرسالة العلمية صبوراً دائماً

في توجيهه وتحفيزه وأخذ الوقت لمساعدة الباحثة على إكمال هذه الرسالة

العلمية.

٤. الصحابة في السلاح (إهداء خير النيسا، أنيس كينانتي، ديرا يانتي، هناء

فوزية) الذين يرافقون الباحثة بأمانة في أفراح وأحزان، آملين أن تصل

صداقتنا إلى جنته.

٥. لجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج، حيث تطلب الباحثة العلوم

التطبيقية وعلوم الحياة.



## ترجمة الباحثة

ديدي هميرة, ولدت في pringsewu في التاريخ ٣٠ من سبتمبر ١٩٩٨ , بنت

الثانية من والد خير الدين و والدة نور فريحا.

بداية التربية من المدرسة تنجونغ روسا الابتدائية الحكومية ١ حتي سنة

٢٠١٠. ثم استمرت الباحثة الى المدرسة فرداسوكا المتوسطة الحكومية ١ حتي سنة

٢٠١٣. ثم استمرت الباحثة الى المدرسة فغيلاران العالية الحكومية ١ حتي سنة

٢٠١٦. والآخر دخلت الباحثة الى جامعة رادين إيجتان الإسلامية الحكومية لامبونج

بكلية التربية و التعليم بقسم التعليم اللغة العربية السنة الدراسية ٢٠١٦/٢٠١٧.



## كلمة الشكر و التقدير

حمدا لله عز و جل على جميع النعم الكثيرة التي أعطاها للباحثة حتى تقدر على كتابة هذه الرسالة العلمية بموضوع " تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بندار لامبونج"، و استطاعت على الإتمام كما يرام. و الصلاة و السلام على النبي الشريف مُحَمَّد صلى الله عليه و سلم، و أصحابه و آله و من تبعه بإحسان إلى يوم الدين.

هذه الرسالة العلمية لإتمام الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى و هي البكالورية من كلية التربية و التعليم جامعة رادين إينتان لامبونج الإسلامية الحكومية. تدرك الباحثة أن الانتهاء من هذه الرسالة العلمية بفضل المساعدة والتوجيه من مختلف الأطراف، لذلك في هذه المناسبة دعت الباحثة تعبرون عن امتنانهم :

١. الأستاذة الدكتور الحاجة نيرف ديانا، الماجستير كعميدة كلية التربية و التعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. الدكتورة أمي هجرية الماجستير، كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين

إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.



٠٣. الدكتور شريف الدين بشر، الماجستير كالمشرف الأول و الدكتور مُحمَّد أكرمان شاه، الماجستير كالمشرف الثاني شكرًا جزيلًا على جميع الإرشادات و التوجيهات لكتابة هذه الرسالة العلمية.

٠٤. هيئة المحاضرين و الأساتذة بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٠٥. أبي والأمي الحبيبة الذين يواصلون دعمهم ودعوتهم لإكمال كتابة الأطروحة.

٠٦. جميع الناس الذين ساعدوا في إتمام هذه الرسالة العلمية أودهم شكرًا جزيلًا.

و بهذا وعت الباحثة أنّ هذا البحث لا يزال بعيد من الكمال و الصواب.

فيرجى النقد و الاقتراحات للتشجيع و الإتمام بمجرد الرجاء أن ينتفع هذا البحث للقارئ.

بندار لامبونج، أبريل ٢٠٢٠ م

الباحثة

ديدي هميرة

١٦١١٠٢٠١٨٣

## فهرس

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	ملخص البحث
ج.....	الموافقة
د.....	تصديق
ه.....	شعار
و.....	إهداء
ز.....	ترجمة الباحثة
ح.....	كلمة الشكر و التقدير
ط.....	فهرس
ك.....	قائمة الجداول
ل.....	قائمة الصور
م.....	قائمة الملحقات



### باب الأول : مقدمة

أ.....	خلفية البحث
ب.....	تركيز البحث ١٠
ج.....	مشكلة البحث ١٠
د.....	هدف البحث ١١
ه.....	فوائد البحث ١١

## باب الثاني : الإطار النظري

- أ. وصف المفاهيمي ..... ١٣
١. طريقة تعليم اللغة ..... ١٣
٢. طريقة المباشرة ..... ١٦
  ١. مفهوم طريقة المباشرة. .... ١٦
  ٢. هدف طريقة المباشرة. .... ١٧
  ٣. خصائص طريقة المباشرة. .... ١٨
  ٤. خطوات طريقة المباشرة. .... ١٩
  ٥. المزايا والعيوب طريقة المباشرة. .... ٢٠
٣. استخدام وسائل الصورة ..... ٢١
  ١. مفهوم وسائل الصورة. .... ٢١
  ٢. وظيفة ودور وسائل الصورة. .... ٢٤
  ٣. المزايا والعيوب وسائل الصورة. .... ٢٥
  ٤. شروط الوفاء لوسائل الصورة. .... ٢٦
  ٥. خطوات وسائل الصورة. .... ٢٧
٤. مهارة الكلام. .... ٢٩
  ١. مفهوم مهارة الكلام اللغة العربية. .... ٢٩
  ٢. هدف مهارة الكلام. .... ٣١
  ٣. طريقة التعليم مهارة الكلام. .... ٣٢
  ٤. استراتيجية تعليم مهارة الكلام. .... ٣٣

## ٥. تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام اللغة

العربية ..... ٣٧

ب. البحث ذات الصلة ..... ٣٩

### باب الثالث : طريقة البحث

أ. مكان و زمان البحث ..... ٤١

ب. نوع البحث ..... ٤١

ج. خطة التنفيذ ..... ٤٢

د. تصميم و عملية التنفيذ ..... ٤٣

هـ. مصدر البيانات ..... ٤٨

و. مؤشرات النجاح البحث ..... ٤٩

ز. طريقة جمع البيانات ..... ٤٩

ح. أداة جمع البيانات ..... ٥١

ط. طريقة تحليل البيانات ..... ٥٥

### باب الرابع : نتائج البحث و المباحثة

أ. صورة موضوع البحث ..... ٦١

ب. نتائج البحث ..... ٦٥

١. البحث الأولية ..... ٦٦

٢. تنفيذ دورة الأولى ..... ٦٩

٣. تنفيذ دورة الثانية ..... ٨٩

ج. المباحثة ..... ١٠٧

### باب الخامس : الاختتام

أ. الإستنباط ..... ١١٢

ب. الاقتراحات ..... ١١٣

مراجع البحث



## قائمة الجداول

1.1. Persentase Nilai Kemahiran Berbicara Siswa.....	8
3.1. Lembar observasi pendidik.....	48
3.2. Lembar observasi aktivitas peserta didik.....	49
3.3. Pedoman Wawancara Guru.....	50
3.4. Pedoman Wawancara Siswa.....	51
3.5. Penilaian Tes Lisan.....	51
3.6. Lembar Penilaian Tes Lisan.....	52
3.7. Kriteria Tingkat Keberhasilan Observasi.....	53
3.8. kriteria ketuntasan belajar siswa.....	55
4.1. Keadaan Gedung Sekolah MIN 11 Bandar Lampung.....	57
4.2 Jumlah Siswa MIN 11 Bandar Lampung.....	57
4.3. Daftar Pengajar MIN 11 Bandar Lampung.....	57
4.4. Hasil Observasi Aktivitas Pendidik Siklus I pertemuan I.....	60
4.5. Hasil Observasi Aktivitas Peserta Didik Siklus I pertemuan I.....	66
4.6. Hasil Observasi Aktivitas Pendidik Siklus I pertemuan II.....	68
4.7. Penilaian Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Materi Fil Baiti.....	75
4.8. Hasil Observasi Aktivitas Peserta Didik Siklus I pertemuan II.....	77
4.9. Hasil Observasi Aktivitas Pendidik Siklus II pertemuan I.....	80
4.10. Hasil Observasi Aktivitas Peserta Didik Siklus II pertemuan I.....	88
4.11. Hasil Observasi Aktivitas Pendidik Siklus II pertemuan II.....	90
4.12. Hasil Observasi Aktivitas Peserta Didik Siklus II pertemuan I.....	96
4.13. Nilai Kemahiran berbicara siswa kelas IV A Madrasah Ibtida'iyah Negeri 11 Bandar Lampung.....	99
4.14. Penilaian Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Materi Afrodul Usroh.....	101

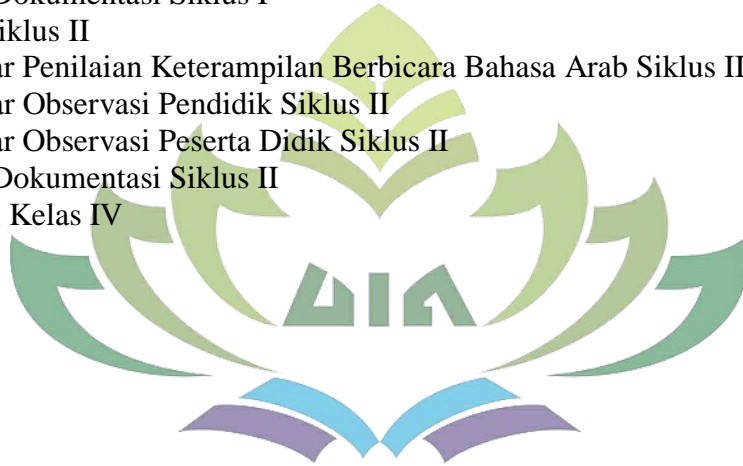
## قائمة الصور

1. Alur penelitian tindakan kelas
2. Observasi pra penelitian
3. Wawancara guru
4. Wawancara peserta didik
5. Pendidik menyampaikan materi
6. Peserta didik mempraktekkan dialog bahasa Arab



## قائمة الملحقات

1. Surat Keterangan Penelitian
2. Lembar Konsultasi Skripsi
3. Lembar Biodata Guru Bahasa Arab
4. Lembar Wawancara Guru Pra Penelitian
5. Lembar Wawancara Siswa Pra Penelitian
6. Lembar penilaian keterampilan berbicara bahasa Arab pra penelitian
7. Hasil Dokumentasi Pra Penelitian
8. RPP Siklus I
9. Lembar Penilaian Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Siklus I
10. Lembar Observasi Pendidik Siklus I
11. Lembar Observasi Peserta Didik Siklus I
12. Hasil Dokumentasi Siklus I
13. RPP Siklus II
14. Lembar Penilaian Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Siklus II
15. Lembar Observasi Pendidik Siklus II
16. Lembar Observasi Peserta Didik Siklus II
17. Hasil Dokumentasi Siklus II
18. Materi Kelas IV





## باب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة العربية والقرآن وحدتان لا يمكن فصلهما عن بعضهما البعض. في تعلم القرآن، تعد اللغة العربية مطلبًا مطلقًا يجب استيعابه، وكذلك تعلم القرآن يعني تعلم اللغة العربية.<sup>١</sup> إن فهم اللغة العربية سواء من الناحية النظرية أو العملية هم جميعًا من محبي الكنوز العلمية الاجتماعية والثقافية لحياة الأمة العالمية، لأنه بفهم اللغة العربية سوف يستكشف القيم العلمية التي تشمل القيم الدينية والاقتصادية والسياسية والاجتماعية الثقافية. واللغة العربية هي أداة لفهم الكتب الكلاسيكية التي لها وزن علمي مرتفع للغاية ، فضلاً عن كونها أداة اتصال.<sup>٢</sup>

تم تدريس التعليم العربية في إندونيسيا من رياض الأطفال (جزئيًا) إلى مؤسسات التعليم العالي. تشير الصور المختلفة لمنظمة التربية العربية في المؤسسات التربوية الإسلامية على الأقل إلى جهد جاد لتطوير النظام وجودته.<sup>٣</sup> التعليم هي عبارة عن ترجمة للتعليم، تستخدم على نطاق واسع في التعليم في الولايات المتحدة. يتأثر هذا المصطلح كثيرًا

<sup>1</sup> Nandang Sarip Hidayat, "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab". *Jurnal Pemikiran Islam*, Vol. 37 No. 1 (Januari-Juni 2012), h. 1.

<sup>2</sup> *Ibid*, h. 7.

<sup>3</sup> A Chaedar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), h. 89-90.

بتدفق علم النفس المعرفي الشامل، الذي يضع الطلبة كمصدر للنشاط. إلى جانب هذا المصطلح يتأثر أيضًا بالتطورات التكنولوجية التي يفترض أنها تسهل على الطلبة تعلم كل شيء من خلال مجموعة متنوعة من الوسائط مثل المواد المطبوعة والبرامج التلفزيونية والصور والصوت وما إلى ذلك، بحيث يشجع جميعهم على تغيير دور المعلمين في إدارة عملية التدريس والتعلم، من المعلم كمصدر للتعلم إلى المعلم كميسر في التدريس والتعلم.

هذا ما عبره غيغني (Gagne (١٩٩٢)، الذي ذكر أن التدريس هو جزء من

التعليم (التدريس)، حيث يتم التركيز على دور المعلم بشكل أكبر حول كيفية تصميم أو ترتيب الموارد والتسهيلات الموجودة للطلبة لاستخدامها في تعلم شيء ما.<sup>٤</sup>

التعليم هو شكل من أشكال البرنامج، لأن التعليم الجيد يتطلب تخطيطًا دقيقًا وينطوي تنفيذه على مجموعة متنوعة من الأشخاص، المعلمين والطلبة، لديهم صلة بين أنشطة التعليم الأخرى، أي لتحقيق الكفاءة في مجال الدراسة والتي تدعم في نهاية المطاف تحقيق كفاءات الخريجين، ويحدث في المنظمة.<sup>٥</sup>

اللغة العربية هي لغة القرآن التي يقرأها ملايين المسلمين حول العالم، ويستخدمونها بعد ذلك في الكتابة ومناقشة القضايا المتعلقة بالدين. تعد اللغة العربية لغة

<sup>4</sup> Wina Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran* (Jakarta: Kencana, 2017), h. 27.

<sup>5</sup> Eko Putra Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017), h. 9.

العالمية منذ عام ١٩٧٣ وقد قدمت اللغة العربية الكثير من المفردات للغات أخرى من العالم الإسلامي، تمامًا مثل دور اللغة اللاتينية لمعظم اللغات في أوروبا.<sup>٦</sup> اللغة العربية هي لغة اتصال عالمية ولها دور مهم للغاية في نقل خزانة المعرفة من جيل إلى جيل، وتشمل جميع علوم الحياة من خلال تبادل المعرفة والنظريات وكوسيلة لتوحيد أطفال الأمة بفكر وشعور واحد والأمثال والقيم النبيلة.

إن التخصص في اللغة العربية مأخوذ من صيغة، جمع وجصاص المفرد، وهي الطبيعة التي تميز وتحد مع الآخرين. بالمعنى اللغة العربية لها خصائص التميزها عن اللغات الأجنبية الأخرى. يمكن العثور على خصائص اللغة العربية في جوانب اللغة العربية، وهي: الجوانب الصوتية التي تشمل حروف العلة الطويلة التي تعتبر صوتيات في أصوات الحلق، والأصوات السميكة والضعوط الصوتية في الكلمات، وجوانب المفردات، وجوانب الجمل وهي التصريف (الاقتران)، وعدد الفعلية (الجمل التي تبدأ بالأفعال)، والمذهب (التوافق).<sup>٧</sup>

<sup>٦</sup> Abdurachman, *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya* (Bandar Lampung: Aura, 2017), h. 14-15.

<sup>٧</sup> *Ibid*, h. 22-23

قسم ابن تيمية القانون إلى دراسة اللغة العربية، وقانون "الإزامي" في عين (فرد) ووجين كفاية (جماعي). يرتبط بقانون تعلم اللغة العربية فردا كفاية (جماعي)<sup>٨</sup>، كما شرحه الله سبحانه وتعالى في القرآن.

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَآفَّةً ۚ فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ (التوبة : ١٢٢)

من الآية السابقة، يشرح لنا أن المسلمين ليسوا مطالبين فقط بالقتال من أجل الدفاع عن الدين، ولكنهم مطالبون أيضًا بدراسة المعرفة الدينية، بما في ذلك تعلم اللغة العربية التي هي لغة القرآن. الهدف هو فهم محتويات القرآن بشكل أفضل كإرشادات للمسلم. التعليم هو في الأساس عملية تفاعل بين الطلبة مع بيئة تعلم منسقة من قبل المعلم.

التعلم هو عملية تفاعل بين الطلبة مع بيئة التعلم التي منسقة المعلم.<sup>٩</sup> دروس اللغة العربية في المدارس الابتدائية هي مواضيع تهدف إلى استيعاب الكتابة العربية ومهارات التحدث.

قبل تعلم اللغة العربية، يجب أن يكون لغير العرب خبرة لغوية ، وذلك من خلال التواصل الجيد مع الآباء والمجتمع المحيط. ثم تعتبر اللغة الأم أيضًا حاجزًا في استيعاب

<sup>8</sup> Ibid, h. 49.

<sup>9</sup> Rusman, *Pembelajaran Tematik Terpadu* (Jakarta: Rajawali Pers, 2015), h. 1.

اللغات الأجنبية جيداً. تعتمد عملية تعلم اللغة العربية تقدماً للإندونيسيين إلى حد كبير على عاملين. أولاً، هناك العديد من الاختلافات والتشابهات بين لغتهم واللغة العربية التي يتعلمونها. ثانياً، مدى تأثير الطلبة على عملية تعلم اللغة العربية.<sup>١٠</sup>

العوامل التي تسبب نجاح وفشل الطلبة في تعلم وفهم اللغة العربية (أو لغة أجنبية يتم دراستها في المدرسة) كثير جداً. يكشف اللغويين عن عوامل تمنع التعلم اللغوي بما في ذلك التحفيز، والمواهب، والاهتمام، والذكاء، وعوامل المعلم، وطرق التعلم، والبيئة، وأكثر من ذلك ب. يرتبط بعامل واحد، ألا وهو طريقة التعلم، وقد تم اتباعه من خلال صياغة تقنيات وأساليب سهلة وعملية في تعلم اللغة العربية أو حتى اللغات الأجنبية من قبل اللغويين.<sup>١١</sup>

أن التعلم في الفصل الدراسي يستخدم طريقة لمساعدة المعلم في تدريس اللغة العربية. إن استخدام طريقة التعليم التي استخدمه المعلم في التدريس والتعلم ليست أصل المسألة. ومع ذلك، فقد مرت، في استخدامه، بالتأكيد بمرحلة صارمة وتقييم واختيار.

<sup>10</sup> Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Pustaka Diniyah, 2018), h. 36.

<sup>11</sup> Muh. Arif, "Metode Langsung (Direct Method) Dalam Pembelajaran Bahasa Arab". *Jurnal Al-Lisan*, vol. 4 No. 1 (2019), h. 2.

بالطبع، عند اختيار هذه الطريقة، قام المعلم أيضًا بالاختيار بحيث تكون النتائج متوافقة مع صياغة أهداف التعلم التي تم استهدافها سابقًا.<sup>١٢</sup>

ولدت هذه الطريقة المباشرة كرد فعل على استخدام أساليب النحو والترجيم التي تعلم اللغات مثل اللغات الميتة. وقبل ذلك منذ عام ١٨٥٠، كان هناك الكثير من الحملات الدعائية لجعل تعليم اللغات الأجنبية مفعماً بالحيوية والمرح والفعالية. تتطلب هذه الدعاية تغييراً جذرياً في طرق تدريس اللغات الأجنبية. لذلك ولدت بسرعة طريقة تعلم جديدة تسمى الطريقة المباشرة.<sup>١٣</sup>

تهدف الطريقة المباشرة إلى تمكين الطلبة من استيعاب لغة الثانية (العربية) موازية للغة الأم واللغة التي اكتسبها الطلبة ودرسوها لأول مرة، في شكل كلمات أو هياكل جملة يتم التحدث بها بشكل تلقائي، وليس من خلال عملية تفكير طويلة وطبيعية، لذلك تسمى هذه الطريقة الطريقة الطبيعية.<sup>١٤</sup>

التعليم، سواء تعلم اللغة أو غيره، سيشعر بالملل بدون تعلم الوسائل. يكون وجود وسائل التعليم مثاليًا إذا لم يكن مجهزًا بأساليب كوسيلة مقدمة في تنفيذ الوسائل في أنشطة التعلم. لذلك، سيكون من المهم وحتى في كل أنشطة التعليم المصحوبة بأساليب

<sup>12</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: DIVA Press, 2016), h. 152.

<sup>13</sup> Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 72.

<sup>14</sup> Abdurochman, *Bahasa Arab Dan Metode...*, h. 106.

ومرافقة بوسائل التعليم. لذلك، تستخدم الباحثة الطريقة التي تساعد الوسائل المباشرة وهي وسائل الصورة.

قال ديغني Degne إن وسائل هي أنواع مختلفة من المكونات في بيئة الطلبة يمكن أن تحفز نشاط التعلم. كما هو الحال مع الخبراء الآخرين ديغني Degne ، توفر أيضًا قيودًا فيما يتعلق بوسائل، أي كعنصر من مصادر التعلم التي يمكن أن تحفز الطلبة على التعلم. من هنا، نفهم أن الوسائل التعليم هي أداة بأشكال مختلفة، سواء في شكل أجهزة إلكترونية أو رسومات أو مساعدات بصرية أو كتب أو غيرها، وكلها تستخدم للمساعدة في توجيه محتويات الدرس للطلبة.<sup>15</sup>

البحث في مدرسة ابتدائية الإسلامية الحكيمة ١١ بندار لامبونج بسبب اهتمامت الباحثة بالطالبة، من خلفية عائلية تفتقر إلى الاهتمام والدعم للطلبة في تعلم اللغة العربية، كما لم يسأل الطلبة الكثير من الأسئلة عند تنفيذ الدرس، يميلون إلى أن يكونوا غير مباينين أثناء الفصل. الطريقة التي يستخدمها المعلم هي طريقة القراءة، وهذه الطريقة تفرط في التركيز على مهارات القراءة التي يمكن أن تؤدي إلى نقصان قدرة المتعلم على التواصل اللفظي مع اللغة الأجنبية التي تتم دراستها.<sup>16</sup>

<sup>15</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media...*, h. 250-252.

<sup>16</sup> Miftahul Amin, *Wawancara Dengan Penulis*, Bandar Lampung, 29 November 2019.

كانت ممارسة تدريس اللغة العربية التي قام بها المعلم في الصف الرابع أ جيدة ولكن طريقة التسليم والطريقة المطبقة لم تكن مناسبة. في حين أن طلبة الابتدائية لا يزالون أساسيين للغاية في تعلم اللغة العربية، فإن قدمت الباحثة للمعلم استخدام الطريقة المباشرة لاستخدام الوسائل الصورة لتسهيل تدريب الطلبة على اللغات الناطقة وفهم الطلبة بشكل أفضل في تعلم اللغة العربية، خاصةً في مهارة الكلام و سوف تساعد بوسائل الصورة.

استنادا الى المقابلة الطلبة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بندار لامبونج, أن اللغة العربية صعبة للغاية، والطريقة المستخدمة رتيبة إلى حد ما والوسائل المستخدمة محدودة بحيث يكون اهتمامها بتعلم اللغة العربية قليلاً جداً. أما نتيجة مهارة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بندار لامبونج على النحو التالي :

### جدول ١

#### مؤوية النتيجة مهارة الكلام للطلبة

المؤوية	الطلبة	البيان	النتيجة الرقمية
٢٪	١	ممتاز	١٠٠-٩٠
١٠٪	٢	جيد جدا	٨٩-٨٠
١٦٪	٥	جيد	٧٩-٦٠
٣٤٪	١١	مقبول	٥٩-٤٠
٣٨٪	١٢	ناقص	<٤٠
١٠٠٪	٣١	العدد	



استنادا الى البيانات السابقة, عدد الصف الرابع أ ٣١ الطلبة من نتيجة الممتاز ٢٪ فحسب, ومن نتيجة جيد جدا ١٠٪ الطلبة, ومن نتيجة جيد ١٦٪ الطلبة, ومن نتيجة مقبول ٣٤٪ الطلبة, ومن نتيجة ناقص ٣٨٪ الطلبة. لذلك، من النسبة التي حصل عليها الطلبة قادرين على التكلم باللغة العربية بشكل صحيح فقط ١٢٪ و من الطلبة التي لا يمكنهم التكلم باللغة العربية ٨٨٪.

من مشكلة تعليم اللغة العربية: (١). لأن عوامل الطلبة أنفسهم الذين ليس لديهم دافع قوي ومنظورهم للغة العربية تعتبر صعبة. (٢). عدم الدقة في اختيار الطريقة المقدمة غير مثير للاهتمام، مما يجعل الطلبة غير متحمسين في التعلم، و (٣). محدود الوسائل أو الحدود المدرسة في توفير وسائل التعليم.<sup>١٧</sup>

البديل الذي يمكن القيام به هو باستخدام وسائل التعليم المناسبة يمكن أن يساعد الطلبة على التعبير عن أفكارهم حتى يتمكنوا من المساعدة في تحسين مهارة الكلام باللغة العربية بشكل صحيح و. مع ذلك اختارت الباحثة تطبيق الطريقة المباشرة لاستخدام وسائل الصورة. يمكن تطبيق الطريقة المباشرة من خلال استخدام وسائل

<sup>17</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 36.

الصورة لتدريب وتطوير مهارة الكلام بحيث يلعب الطلبة دورًا نشطًا عند حدوث عملية التعليم.

استنادا الى خلفية البحث السابقة, اختارت الباحثة بموضوع : تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة العربية للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بندار لامبونج.

#### ب. تركيز البحث

استنادا الى خلفية البحث السابقة, ركزت الباحثة هذا البحث "تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام في درس اللغة العربية و مبحث هذا البحث "طلبة للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بندار لامبونج".

أما تركيز الفرعي البحث هو (١) طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة (٢) العوائق التي تؤثر على مهارة الكلام لدى الطلبة.

#### ج. مشكلة البحث

استنادا الى خلفية البحث السابقة, و مشكلتها هي :

هل تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة يستطع لترقية مهارة الكلام  
 في درس اللغة العربية للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بندار  
 لامبونج ؟

#### د. هدف البحث

استنادا الى خلفية البحث السابقة, فهدف البحثها هي لترقية مهارة الكلام في  
 درس اللغة العربية للصف الرابع أ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١١ بندار  
 لامبونج بتطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة.



#### ه. فوائد البحث

أ. للطلبة

(١) قدرة الطلبة التحدث باللغة العربية بنشاط.

(٢) قدرة الطلبة فهم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة.

(٣) يمكن للطلبة فهم المفردات العربية بشكل صحيح باستخدام وسائط الصور.

ب. للمعلمين

(١) زيادة معرفة ورؤية المعلم في تدريس اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة من

خلال استخدام وسائط الصور

٢) تختلف عملية المعلمين في تدريس اللغة العربية ، أي باستخدام الطريقة

المباشرة واستخدام الصور الإعلامية لتسهيل فهم الطلبة في التعلم.

ج. للمدارس

١) تحصل المدارس على مدخلات لتحسين تعلم اللغة العربية للطلبة.

٢) تستطيع المدرسة تحقيق رؤيتها.

د. للباحثين

يكتسب الباحثون المعرفة والبصيرة في تطبيق تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة المباشرة

باستخدام الوسائل الصورة.



## باب الثاني الإطار النظري

### أ. وصف المفاهيمي

#### ١. طريقة تعليم اللغة

الطريقة بشكل عام هي كل شيء توجد في كل عملية التعليم، سواء كانت تدريس الرياضيات والفنون والرياضة والعلوم الطبيعية، وغيرها. يجب أن تحتوي جميع عمليات التعليم الجيدة والسيئة على جهود مختلفة، وتحتوي على قواعد مختلفة، وهناك وسائل وأساليب العرض. وليس من الممكن أن تتم عملية التعليم دون جهد لنقل شيء إلى المتعلم.<sup>١٨</sup>

أنشطة التعلم والتعليم، مهم جدًا لدى المعلم أن يمتلك طرقًا مختلفة. يجب أن يكون لديه رؤية واسعة حول كيفية حدوث أنشطة التعليم والتعلم، وما هي الخطوات التي يجب أن يتخذها في هذه الأنشطة. إذا لم يكن لدى المعلم طريقة للتعليم، ناهيك عن عدم استيعاب المادة التي سيتم نقلها، فلن يتم تعظيم أنشطة التعليم والتعلم، حتى من المحتمل أن تفشل. للمعلم، هذه الرؤية في التعليم والتعلم هي الخطوط العريضة لاتجاه العمل من أجل تحقيق الأهداف التي تم تحديدها سابقًا.

<sup>18</sup> Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Pustaka Diniyah, 2018), h. 67.

الخطوات لحصول المعلم على التعلم والتعليم وتطويرها هي استيعاب المعرفة الكافية

حول طبيعة التعلم والتعليم من خلال فروع المدخل المختلفة فيه.<sup>١٩</sup>

رأي Gagne غاني (١٩٩٢) على أن التعليم جزء من التعلم (intruction)، حيث

يتم التأكيد على المعلم بشكل أكبر حول كيفية تصميم أو ترتيب الموارد والتسهيلات

الموجودة لاستخدام الطلبة في تعلم شيء ما.<sup>٢٠</sup>

الطريقة الجيدة والفعالة هي تلك التي تلي أربعة شروط على الأقل. أولاً، ملاءمة

الطريقة مع المادة المراد تعلمها. ثانياً، مدى ملاءمة الطريقة مع الموضوع أو الموضوع المراد

تعلمه. ثالثاً، تعتبر الطريقة المستخدمة ضرورية لتوفير الحافز وخلق مواقف تعليمية

مساعدة ومنتجة. رابعاً، يجب أن تكون الطريقة المختارة قادرة على استيعاب

الاختلافات الفردية المختلفة (الفروق الفردية)، مثل مستوى القدرة، والاهتمام،

والتحفيز، والموهبة، والخبرة، وخلفية الطلبة، وما إلى ذلك.<sup>٢١</sup>

قال Ba' labaki بعلبكي أن اللغة هي نظام يتكون من رموز تعسفية (arbitrer)

يستخدمها شخص أو مجموعة الناس لتبادل الأفكار أو تبادل المشاعر.<sup>٢٢</sup> تعلم اللغة

<sup>19</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Diva Press, 2016), h. 145.

<sup>20</sup> Wina Sanjaya, *Sistem Pembelajaran* (Jakarta: Kencana, 2017), h. 27.

<sup>21</sup> Nanang Kosim, *Strategi Dan Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Bandung: Arfino Raya, 2016), h. 47.

<sup>22</sup> *Ibid*, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 19.

العربية يجب أن يبذل أقصى جهد. هذا يرسبب إلى بناء إلى بناء المواقف وظروف جديدة

في الطلبة ليكونوا قادرين على التفاعل والتواصل مع المتحدثين باللغة العربية.<sup>٢٣</sup>

حقيقة الطريقة هي مجموعة من الطرق المستخدمة للمعلم في نقل المعرفة إلى طلبته

والتي تحدث في عملية التعلم والتعليم أو عملية التعلم. كلما زاد استيعاب المعلم لطريقة

التعلم ، كلما كان أفضل في استخدام الطريقة. عندما يسير الاستيعاب بشكل أفضل ،

تتحقق أهداف التعلم بشكل أفضل. من خلال استيعاب طريقة التعلم، سيكون المعلم

أكثر مهارة في تعديل مواد التعلم. بحيث يختار بسهولة الوسائل ويطبّقها في عملية التعلم.

إذا كان المعلم يتقن الطريقة، فيمكنه اختيار الطريقة الجيدة والملائمة والظروف ،

بالإضافة إلى وسائل التعلم. بشكل عام، الطريقة هي كل شيء موجود في كل عملية

تعلم تتضمن الإجراءات والخطوات والتقنيات لتقديم المواد. لا تزال جميع عمليات التعلم

التي تتم بجودة جيدة أو سيئة تحتوي على العديد من الجهود والقواعد والأدوات والعروض

التقديمية.<sup>٢٤</sup>

يتضمن تطبيق كل طريقة معينة في تعليم اللغة هناك أربعة أنشطة رئيسية على

المؤسسة، وهي الاختيار والتدرج والعرض والتكرار. يرتبط نشاط الاختيار بنشاط اختيار

مادة اللغوية. بعد تحديد مادة اللغوية، فإن الخطوة التالية هي التدرج. يجب تسليم

<sup>23</sup> Abdurochman, *Bahasa Arab Dan Metode Pembelajarannya* (Bandar Lampung: Aura, 2017), h. 53.

<sup>24</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran...*, h. 147-148.

الأسهل المواد أولاً من المواد الأخرى، وهكذا. الخطوة التالية هي تقديم أو عرض المادة اللغة التي تم اختيارها وفرزها في الفصل، بينما أنشطة التكرار لتعزيز ما تم نقله في العرض التقديمي.<sup>٢٥</sup>

## ٢. طريقة المباشرة

### أ. مفهوم طريقة المباشرة

طريقة المباشرة هي كيفية تقديم مواد التعليم اللغة العربية حيث يستخدم المعلم اللغة العربية مباشرة كلغة التعليم، دون استخدام لغة التعليم الطلبة في التدريس. إذا كانت هناك كلمات صعبة على الطلبة، قام المعلم بترجمتها بمساعدة الوسائل التعليم والشرح والوصف وغيرها. تعريف الطريقة المباشرة هي أن يتعلم الطلبة لغة أجنبية من خلال اللغة نفسها دون استخدام مساعدة لغات أخرى. طريقة تعليم اللغة هذه ليست مبررة في استخدام الترجمة اللغة الأم إلى اللغة المستخدمة كهدف التعليم.<sup>٢٦</sup>

رأي Nababan (١٩٩٣) تفترض الطريقة المباشرة أن تعلم اللغة الأجنبية هي نفس التعلم للغة الأم، أي استخدام اللغة بشكل مباشر ومكثف في التواصل.<sup>٢٧</sup> تحديد هذه الطريقة مدى جودة الطلبة في استخدام اللغة الأجنبية التي تم تعلمها، وليس على

<sup>25</sup> Syansuddin Asyrofi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konsep Dan Implementasinya* (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016), h. 73.

<sup>26</sup> *Ibid*, Abdurachman, *Bahasa Arab Dan Metode...*, h. 104-105.

<sup>27</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018), h. 2017



معرفة ذكية باللغة الأجنبية التي يتم تعلمها. تهدف الطريقة المباشرة إلى جعل الطلبة قادرين على التواصل مع اللغات الأجنبية التي يتعلمونها.<sup>٢٨</sup>

### ب. هدف طريقة المباشرة

تهدف الطريقة المباشرة إلى أن يكون الطلبة قادرين على التواصل مع اللغة الأجنبية التي يتعلمونها لتحقيق هذه القدرة يتم الطلبة الكثير من التدريب. هذا التدريب من خلال الارتباط المباشر، في شكل كلمات أو جمل مصحوبة بمعانيها. كما ذكرنا سابقاً، تفسير المعنى الكلمة أو الجملة من خلال المظاهرات والحركات وتعبيرات الوجه وما إلى ذلك.<sup>٢٩</sup>

تعريف الطريقة المباشرة هي أن يتعلم الطلبة لغة أجنبية من خلال اللغة نفسها دون استخدام مساعدة اللغات أخرى. طريقة تعليم اللغة هذه ليست مبررة في استخدام الترجمة من اللغة الأم إلى اللغة المستخدمة كهدف للتعلم.<sup>٣٠</sup>

تُستخدم هذه الطريقة أيضاً لتعليم قواعد اللغة المسماة كنحو الواضح، حيث يوجه المعلم لإستنتاج على قواعد النحوي من بعض الأمثلة نفسها التي قدمها المعلم، تحتوي جميع الأمثلة على قاعدة النحوية واحدة يريد المعلم شرحها. بعد أن يحرز الطلبة

<sup>28</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi Dan Media...*, h. 161.

<sup>29</sup> *Ibid*, Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 207.

<sup>30</sup> *Ibid*, Abdurrochman, *Bahasa Arab dan Metode...* h. 105.

تقدمًا في تعلمهم، يشرح المعلم القواعد باستخدام اللغات الأجنبية التي يمكن للطلبة فهمها ولا يترجمها إلى الإندونيسية.<sup>31</sup>

### ج. خصائص طريقة المباشرة

هذه الطريقة لها خصائص الخاصة تميزها عن الطريقة الأخرى. من بينها كما

يلي:

- ١) يتم تدريب مهارات الاتصال الشفوي بسرعة من خلال الأسئلة والأجوبة المخططة في أنماط مختلفة من التفاعل.
- ٢) الهدف الرئيسي هو استيعاب لغة أجنبية لفظيا حتى يتمكن الطلبة من التواصل بهذه اللغة. لذا، منذ بداية التعلم، يتم تدريب الطلبة على التفكير بلغات أجنبية.
- ٣) يتم تدريس الكلمات الملموسة من خلال المظاهرات والمظاهرات والأشياء المباشرة والصور. في هذه الأثناء، تكون الكلمات المجردة من خلال الارتباط والسياق والتعريف.
- ٤) المعلمون والطلبة نشيطون على قدم المساواة ، يقدم المعلمون التحفيز فقط في شكل أمثلة على الكلام والشرح والأسئلة.
- ٥) تتكون مادة الموضوع من الكلمات وتركيبات الجمل التي يتم استخدامها على نطاق واسع يوميًا.
- ٦) يتم تدريس القواعد النحوية شفويا ، وليس عن طريق حفظ القواعد.

<sup>31</sup> Fathur Rohman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: Madani, 2015), h. 154.

(٧) الكثير من تمارين الاستماع والتقليد ، بهدف تحقيق استيعاب اللغة التلقائي .

(٨) تتم أنشطة التعلم في الغالب في الفصل .

(٩) في البداية ، يتم إعطاء القراءات شفويا.<sup>٣٢</sup>

#### د. خطوات طريقة المباشرة

لتطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة الأجنبية، ورأي Ahmad Rifki أحمد رفقي

تحتاج العربية إلى الإهتمام ببعض الخطوات في استخدام الطريقة المباشرة، فالخطوات هي

كما يلي:

(١) إعداد المقدمة التي تحتوي على مختلف الأمور المتعلقة بالمواد التي سيتم

تقديمها في شكل تقدير، أو اختبارات أولية حول المادة، أو غيرها.

(٢) يعطي المعلم المواد في شكل حوارات قصيرة مريحة ومرتبطة باللغة المستخدمة

عادة بشكل يومي بطرق متكررة. تم تقديم هذه المادة في الأصل شفهيًا

بالحركات والإشارات والدرامات أو بالصور. في الواقع، إذا لزم الأمر يتم

إحضار الطلبة إلى العالم الحقيقي لتسهيل العرض وإظهار الأشياء المتعلقة

بالموضوع.

(٣) يتم توجيه الطلبة إلى الانضباط للاستماع إلى هذه الحوارات، ثم تقليد

الحوارات التي يتم تقديمها حتى تصبح سلسلة.

<sup>32</sup> Ibid. h. 162-163

٤) يتم توجيه الطلبة في تنفيذ هذه الحوارات مع أصدقائهم بدورهم. يتم منح الطلبة المتقدمين الفرصة لإجراء حوارات أخرى مماثلة للأمثلة التي قدمها المعلم.

٥) لا يتم تقديم بنية اللغة عن طريق تحليل النحوي، ولكن من خلال إعطاء أمثلة شفوية قدر الإمكان تجذب انتباه الطلبة لاستخلاص استنتاجاتهم الخاصة. على سبيل المثال، من الجمل التي لها نمط مناف للعقل، يمكن للمعلم ببساطة أن يطرح سؤالاً "مَا هَذَا؟"، ثم يجيب الطلبة "هَذَا قَلَمٌ". يجعل هذا العرض التقديمي من الممكن مساعدته باستخدام الدعائم ، على سبيل المثال في شكل بطاقة تقرر نمط القواعد المقصود. ومع ذلك ، فإن تعليم هيكل الجملة هذا هو ظرفية، حتي، وليس أولوية.

٦) في الختام، إذا كانت هناك حاجة لتقييم نهائي، فإن أسئلة الحوار التي يجب أن يجيب عليها الطلبة كافية، كما تم شرح المثال بالفعل.

### هـ. المزايا والعيوب طريقة المباشرة

الطريقة المباشرة لها مزايا وعيوب. من بين مزايا هذه الطريقة ما يلي:

١) إعداد المعرفة اللغوية المفيدة للتعبير في السياق.

٢) مناسب للمستويات اللغوية للطلبة.

٣) مظاهر وشاشات متعددة للإرشاد العفوي.

٤) مهارة الطلبة في الاستماع والكلام.

٥) يعرفون الطلبة الكثير من المفردات واستخدامها في الجمل.

٦) استيعاب الطلبة على النطق بشكل جيد، ويقترّبون من المتحدثين الأصليين

للغة.

و من بين العيوب هذه الطريقة ما يلي:

١) يمكن تطبيقه فقط على المجموعات الصغيرة.

٢) الصعوبة على توفير مجموعة متنوعة من الأنشطة المثيرة للاهتمام وهي حالة

حقيقية في الفصل الدراسي.

٣) بحاجة ماسة إلى المعلم المهرة والطلاقة.<sup>٣٣</sup>

٣. استخدام وسائل الصورة

أ. مفهوم وسائل الصورة

وسائل هي الوسيلة أو المقدمة. والوسيلة أو المقدمة هي معنى كلمة متوسط وهي

لاتينية. في سياق التعليم، يمكن القول أن وسائل هي وسيلة لتوجيه الرسائل أو معلومات

التعلم. وسائل التي يستخدمها المعلم لتعلم اللغة العربية في المدرسة قيد الدراسة هي

<sup>33</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 74-75.

الوسائل الصورة.<sup>٣٤</sup> استخدام الوسائل في التعلم ليس عشوائياً، ولكن يجب تحقيق أشياء معينة. تحتوي الوسائل على وظيفة خاصة لمساعدة المعلم أو موزع الرسائل على تحقيق أهداف معينة في التعلم.<sup>٣٥</sup>

من بين الوسائل التعليم، تكون الصورة هي أسهل وسائل وأكثرها استخداماً في عالم التعليم. يمكن تسمية وسائل الصورة أيضاً بالوسائل المرئية. كما رأي Amir Hamzah لأمير حمزة الأدوات البصرية هي أدوات "مرئية" بمعنى يمكن رؤيته. من بين الأدوات المرئية تشمل الصور والصورة والشرائح والنماذج. بسبب ذلك التعليم البصري ليس سوى تقديم المعرفة من خلال "تجربة المشاهدة". بعبارة أخرى، يعتبر التعليم البصري طريقة لنقل المعلومات بناءً على المبادئ النفسية التي تنص على أن شخصاً ما يحصل على فهم أفضل من شيء مسموع أو مقروء.

قالت Nana Sudjana نانا سودجانا و Ahmad Rivai أحمد ريفاي في R

Angkosodan A. Kosasih أن وسائل الصورة هي وسيلة تجمع بين الحقائق والأفكار بوضوح وقوة من خلال مزيج من التعبير عن الكلمات بالصورة.<sup>٣٦</sup> وسائل الصورة هذه تسهيل الفهم على سبيل المثال من خلال وضع الهيكل والتنظيم ويمكن أن تعزز الذاكرة.

<sup>34</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media...*, h. 250.

<sup>35</sup> *Ibid*, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 92.

<sup>36</sup> Hilmi, Efektivitas Penggunaan Media Gambar Dalam Pembelajaran Bahasa Arab, *jurnal Lantanida*, Vol. 4 No. 2, (2016), h. 4.

يمكن أن تعزز هذه الصورة أيضًا اهتمام الطلبة ويمكن أن توفر علاقة بين محتوى الموضوع مع العالم الحقيقي.<sup>٣٧</sup>

قال Sudirman سودرمان (١٩٩٢) إن الوسائل كلها أدوات مادية تستخدم لنقل محتويات المواد التعليمية. وبهذا المعنى، فإن الكتب أو الوحدات النمطية، ومسجلات الأشرطة، ومسجلات الفيديو، وكاميرات الفيديو، والتلفزيون، والإذاعة، والأفلام، والشرائح، والصورة، والصور، وأجهزة الكمبيوتر هي وسائل التعليم. وسائل هي أشكال مطبوعة ومسموعة من وسائل الاتصال ومعداتها.<sup>٣٨</sup>

الوسائل لديها وظيفة خاصة لمساعدة المعلم أو مصدر الرسائل لتحقيق أهداف معينة في التعليم.<sup>٣٩</sup> وسائل الإعلام مفيدة جدًا للمعلمين في نقل التعلم ويسهل على الطلبة فهم التعلم في الفصل.

<sup>37</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 99.

<sup>38</sup>Yuswanti, "Penggunaan Media Gambar Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Pembelajaran Ips Di Kelas IV SD PT. Lestari Tani Teladan (LTT) Kabupaten Donggala". *Jurnal Kreatif Tadulako Online*, Vol. 3 No. 4 (2014), h. 9.

<sup>39</sup> Ibid. h. 255-256.

## ب. وظيفة ودور وسائل الصورة

الوسائل لها أهم الوظيفة والدور لاستمرارية التعليم. الوسائل جزء لا يتجزأ من التعليم. بدون وسائل، لن يحدث التعلم أبداً.<sup>٤٠</sup> كما رأي Ibrahim إبراهيم وآخرون (٢٠٠٤) أن وظيفة الوسائل هي ناقلة معلومات للمصدر (المعلم) إلى المتلقي (الطالبة)<sup>٤١</sup>

تمسك وسائل الصورة دوراً مهماً جداً في عملية التعلم. يمكنها أن تسهل فهم وتقوية ذكريات الطالبة حول المفردات العربية المستفادة. يمكن أن تعزز الصور أيضاً اهتمام الطالبة بالتعلم ويمكن أن توفر علاقة بين محتوى الموضوع مع العالم الحقيقي. شكل الصورة التي سيتم تقديمها في طريقة تعلم اللغة العربية هي في شكل تمثيل للصور مثل الرسومات أو الوريثات عينية هو في شكل تمثيل للصور مثل الرسومات أو الوريثات عينية. هناك بعض المبادئ العامة التي يجب معرفتها للاستخدام الفعال الوسائل الصورة على النحو التالي:

(١) اجعل الصورة بسيطة باستخدام الورق المقوى أو الصور أو الملصقات.

(٢) تستخدم الصورة لذكر شيء باستخدام اللغة العربية.

(٣) يجب أن تكون الصورة واضحة حقاً حتى يتمكن الطلبة من الفهم.

<sup>40</sup> Ali Mudhlofir, Evi Fatimatur Rusydiyah, *Desain Pembelajaran Inovatif Dari Teori Ke Praktik* (Depok: PT Raja Grafindo Persada, 2017), h. 128.

<sup>41</sup> *Ibid*, h. 129.



٤) تستخدم الصورة اللون لجذب انتباه الطلبة وزيادة الحماسة للتعلم.<sup>٤٢</sup>

### ج. المزايا والعيوب وسائل الصورة

وسائل الصورة لها بعض المزايا منها :

١) ملموس في الطبيعة: الصورة أكثر واقعية تظهر الموضوع مقارنة بالوسائل

اللفظية وحدها.

٢) يمكن للصورة التغلب على قيود المكان والزمان. لا يمكن إحضار جميع

الأشياء أو الأشياء أو الأحداث إلى الفئة، يمكن للصورة أو الصور التغلبها.

٣) يمكن أن تتغلب وسائل الصورة على قيود ملاحظتنا. يمكن عرض الخلايا أو

المقاطع العرضية للأوراق التي قد لا نراها بالعين المجردة بوضوح في شكل

صورة فوتوغرافية.

٤) يمكن أن توضح الصورة مشكلة ما في أي مجال وعلى أي مستوى عمري،

وذلك لمنع سوء الفهم وتصحيحه.

٥) الصور رخيصة وسهلة الحصول عليها واستخدامها، دون الحاجة إلى معدات

خاصة.

<sup>42</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2017), h. 89-90.

بالإضافة إلى المزايا، فإن وسائل الصورة لها أيضًا عيوب موصوفة على النحو

التالي:

(١) الصورة تؤكد فقط إدراك حواس العين.

(٢) الصورة لأشياء معقدة للغاية تكون أقل فعالية لأنشطة التعلم.

(٣) الحجم محدود للغاية للمجموعات الكبيرة.<sup>٤٣</sup>

تعتمد وسائل الصورة بشكل كبير على حاسة البصري. لذلك إذا أراد المعلم

استخدامها، فيجب أن يكون عدد الطلبة محدودًا، بحيث يمكن للطلبة رؤية الصورة

بوضوح.<sup>٤٤</sup>

#### د. شروط الوفاء وسائل الصورة

تتضمن كلمة الصورة جميع أشكال اللوحات أو الرسوم التوضيحية المستخدمة أو

المقدمة في تعلم اللغة. الصورة هنا ليست صورة جيدة يجب أن يتم إجراؤها بواسطة خبير

رسم، ولكن الرسم الأدنى يمكن أن يوفر توضيحًا للموضوع الذي يتم تقديمه.<sup>٤٥</sup>

هناك ستة شروط يجب تلبيتها من خلال صورة جيدة بحيث يمكن تقديمها

كوسيلة تعليم منها :

<sup>43</sup> Ibid, Hilmi, *Efektivitas Penggunaan Media...* h. 4-5.

<sup>44</sup> Ade Siti Haryati, "Penggunaan Media Gambar Dan Media Radio Pada Pembelajaran Menulis Siswa Kelas X SMA Tunas Harapan Balaraja Tangerang". *Jurnal Kredo*, Vol. 1 No. 2 (2018), h. 5.

<sup>45</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 110.

(١) أصيلة. يجب أن تصف الصورة أو الصورة الموقف بصدق عندما يرى الناس الشيء الحقيقي.

(٢) بسيط. يجب أن يوضح تكوين الصورة بوضوح النقاط الرئيسية في الصورة. الأشياء المعقدة جدًا أقل فعالية لأنشطة التعلم.

(٣) الحجم النسبي. يمكن للصور أو الصور تكبير أو تصغير الكائن أو الكائن الفعلي. إذا كانت هناك صورة أو صورة لكائن أو شيء لم يعرفه الطفل أو يراه بعد، فمن الصعب تخيل مدى كبر الكائن أو الشيء. لتجنب ذلك، يجب أن يكون هناك شيء في الصورة أو الصورة مألفة لدى الأطفال بالفعل حتى يتمكنوا من مساعدتهم على تخيل الصورة.

(٤) يجب أن تحتوي الصورة على حركة أو إجراء. لا تُظهر الصورة الجيدة شيئًا في حالة راحة ولكنها تُظهر أنشطة معينة.

(٥) الصورة الجيدة ليست بالضرورة جيدة لتحقيق أهداف التعلم. على الرغم من الجودة الرديئة، غالبًا ما تكون صور أو صور عمل الطلبة أفضل.

(٦) ليست كل صورة جيدة وسائل جيدة. كوسيلة جيدة، يجب أن تكون الصور جيدة من زاوية فنية ووفقًا لأهداف التعلم المراد تحقيقها.<sup>٤٦</sup>

#### هـ. خطوات وسائل الصورة

خطوات التعليم اللغة العربية لدي طلبة الصف الرابع أ تستخدم وسائل الصورة

على النحو التالي :

<sup>46</sup> Ibid, Hilmi, Efektivitas Penggunaan Media..., h. 5-6.

(١) إعداد وسائل الصورة التي سيتم استخدامها لتوفير مادة اللغة العربية لطلبة الصف الرابع أ. يجب على المعلمين أن يفهموا بشكل صحيح التعلم الذي سيتم تقديمه للطلبة ولديهم مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات التي سيتم استخدامها في إيصال المواد.

(٢) يتعرف الطلبة على طرق التعلم المستخدمة ويتم تعريفهم بوسائل الصورة، ثم يُطلب من الطلبة فحص الصورة بطريقتهم الخاصة ولكن لا يزال تحت إشراف المعلم.

(٣) في عملية التعليم، يجرب الطلبة استراتيجيات مختلفة لحل المشكلات وفقاً لملاحظاتهم. يمكن القيام بذلك بشكل فردي، من خلال ذكر الصور باللغة العربية ليتم تقييمها والصور كأشياء للبحث.

(٤) بعد التوصل إلى اتفاق حول ذكر المفردات العربية التي تتطابق مع الصورة الموجهة لاستخلاص النتائج من التعلم.<sup>٤٧</sup>

<sup>47</sup> Nina Sundari, penggunaan media gambar dalam meningkatkan keaktifan siswa dalam pembelajaran pengetahuan sosial di sekolah dasar, h. 5.

#### ٤. مهارة الكلام

##### أ. مفهوم مهارة الكلام اللغة العربية

الهدف الرئيسي من تعلم اللغة العربية هو استكشاف وتطوير قدرة الطلبة على استخدام اللغة، سواء بشكل نشط (شفهياً) أو سلبياً (مكتوب). في عالم تعلم اللغة، تسمى القدرة على استخدام اللغة (مهارة اللغة).<sup>٤٨</sup>

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المنطوقة للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك المتكلم. بالمعنى الأوسع، فإن الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن سماعها ويمكن رؤيتها، والتي تستخدم عددًا من العضلات والأنسجة العضلية في جسم الإنسان.<sup>٤٩</sup>

الكلام لغة وهي الكلمات والمحادثة والنطق وفي الوقت نفسه، وفقًا لخبراء القواعد العربية، فإن الكلام هو النطق الذي يتم ترتيبه لتوفير الفوائد ويتم عن قصد. وبعبارة أخرى، فإن المصطلح المشار إليه يعطي فهماً كاملاً. يمكن ملاحظة هذا السياق أن مفهوم الكلام هنا لا يخرج فقط من دون أي ميول معينة، ولكن المتكلم قادر على إعطاء

<sup>48</sup> Ibid, Ulin Nuha, *Ragam metodologi & Media Pembelajaran ...*, h. 74.

<sup>49</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 48.

فهم للمتداولين عندما يكون هناك تفاعل (اتصال)، بحيث يسهل هضمه وفهمه تمامًا.

٥٠

تفسير مصطلحات الكلام هنا هو نطق الأصوات العربية بشكل صحيح. يمكن تحقيق مهارة الكلام من خلال العديد من التدريب (الممارسة) لما يسمع بشكل سلبي في تدريب الاستماع. لأن بدون التدريب اللفظي المكثف، فصعب جدًا على الطلبة تحقيق إستيعاب كامل للغة العربية. إحدى تقنيات الممارسة للوصول بشكل فعال إلى مهارات اللغة الشفوية، وهذا يعني من البسيط إلى الصعب استخدام تدريب نمط الجملة (التمرين باي النمازيج)، وهناك مصطلح آخر أكثر شيوعًا هو حفر النمط.<sup>٥١</sup>

المعنى من المحادثة هي التواصل اللفظي للأفكار والمشاعر والاحتياجات، وإظهار القدرات الاستقبالية واللغة التعبيرية. مع هذه المهارة، يتم دعوة الطلبة لطرح أسئلة حول الأشياء من حولهم باستخدام اللغة العربية، بعد أن يخبر المعلم بعض المفردات العربية.<sup>٥٢</sup>

## ب. هدف مهارة الكلام

<sup>50</sup> Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta: Rajawali Pers, 2014), h. 95.

<sup>51</sup> *Ibid*, h. 77.

<sup>52</sup> Nanang Kosim, *Strategi Dan metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Bandung: Arfino Raya, 2016), h. 109.

وهدفها هي نقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم. أما رأي Henri Guntur

Tarigan لهنري جونتور تاريغان، فإن الكلام عبارة عن مجموعة واسعة من العوامل

الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية. بحيث يمكن اعتباره أهم أداة بشرية للسيطرة الاجتماعية.<sup>٥٣</sup>

تهدف مهارة الكلام إلى أن يكون الطلبة قادرين على التواصل اللفظي بشكل

جيد وطبيعي وفقاً للغة التي يتعلمونها. وكما رأي أبو بكر Abu Bakar فإن أهداف

مهارة الكلام هي كما يلي: (١). تدرس الطلبة على التكلم بلغة مناسبة. (٢). تدرس

الطلبة ترتيب الجمل متطورة تنشأ من قلوبهم ومشاعرهم بجمل حقيقية وواضحة. (٣).

تدرس الطلبة على اختيار الكلمات والجمل ثم ترتيبها بلغة جميلة، والانتباه إلى استخدام الكلمات في مكانها.<sup>٥٤</sup>

تتطلب المهارة في التواصل بالتأكيد أنشطة تدريب كافية وداعمة. مثل هذه

الأنشطة ليست مسألة سهلة لتعلم اللغة ، لأنه يجب أولاً إنشاء بيئة لغوية توجه الطلبة

نحوها.<sup>٥٥</sup>

### ج. طريقة التعليم مهارة الكلام

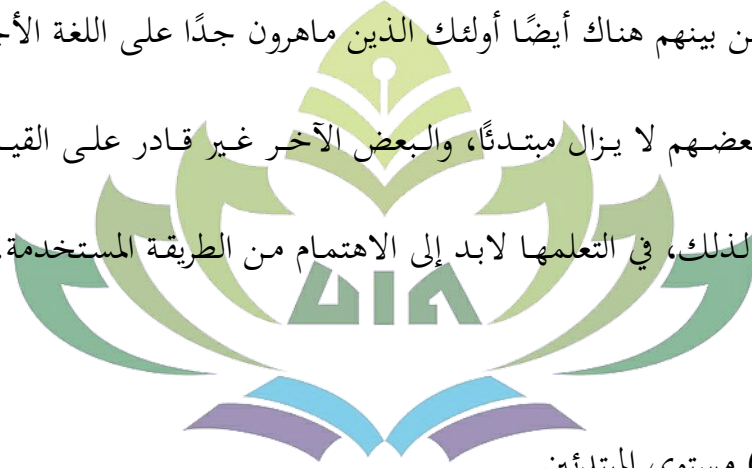
<sup>53</sup> Ibid, Ulin Nuha, Ragam Metodologi & Media Pembelajaran..., h. 89.

<sup>54</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, Metodologi Pembelajaran..., h. 49.

<sup>55</sup> Ibid, Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran..., h. 159.

يمكن إجراء طريقة التعليم مهارة الكلام من خلال العديد من التدريبات (الممارسة) لما يسمع بشكل سلبي في تدريب الاستماع. الطريقة المناسبة لتعلم مهارة الكلام للمبتدئين (الكلام) هي طريقة السمع الشفوية، والمدخل التواصلية. أي أنه منذ الدرس الأول، يجب على المعلم تحفيز الطلبة على استيعاب الموضوع شفهيًا. لذلك لا تتحرك لتعلم الدرس الثاني، قبل أن يتم استيعاب الموضوع الأول شفهيًا.

يحتاج المعلم في تدريس مهارة الكلام إلى الاهتمام طريقة التدريس الملائم بقدرة الطلبة.<sup>٥٦</sup> من بينهم هناك أيضًا أولئك الذين ماهرون جدًا على اللغة الأجنبية، وبعضهم بسيط، وبعضهم لا يزال مبتدئًا، والبعض الآخر غير قادر على القيام بذلك على الإطلاق. لذلك، في التعلم لا بد إلى الاهتمام من الطريقة المستخدمة. ومن بينها ما يلي:<sup>٥٧</sup>



#### (١) مستوى المبتدئين

مستوى المبتدئين، يمكن استخدامه لقول وتكرار القول وألعاب بطاقات الكلمات والمقابلات وألعاب الذاكرة وقصص الصور والسير وإدارة الفصل ولعب الأدوار وألعاب الهاتف وألعاب الأبجدية.

#### (٢) المستوى المتوسط

<sup>56</sup> Ibid, Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran...*, h. 90.

<sup>57</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 49.



يمكن للمستوى المتوسط استخدام الدراما، والشرح، وهندسة القصة المصورة، والسير الذاتية، وألعاب الذاكرة، والمقابلات، وألعاب بطاقات الكلمات، والمناقشات، والألعاب الهاتفية، والمحادثات من طرف واحد، والخطابات القصيرة، والعبارات المعادلة، والقصص المستمرة، وألعاب الأبجدية.

### ٣) المستوى العالي

على أعلى مستوى، يمكن استخدام تقنيات الدراما التفصيلية، ورسم قصص القصة، والسير الذاتية، وألعاب الذاكرة، والمناقشات، والمقابلات، والخطب، والقصص المستمرة، والبرامج الحوارية، وإعادة الصياغة، والمناظرات.<sup>٥٨</sup>

### د. استراتيجية تعليم مهارة الكلام

تعليم مهارة الكلام لديه الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها لتحفيز إبداع الطلبة في محاولة التكلم باستخدام اللغة العربية. تعد الاستراتيجية أيضاً مكاناً لمعرفة مقدار المهارات التي استيعابها الطلبة. من بين استراتيجية التعلم في مهارة الكلام ما يلي :

#### ١. حفظ الحوار

<sup>58</sup> Ibid, Ulin Nuha, Ragam Metodologi & Media Pembelajaran...h. 91.

تُستخدم هذه الإستراتيجية لتحفيز الطلبة كقادرين على تحقيق المهارة جيدة في المحادثة التي تتم بشكل طبيعي وغير مكتملة. تتم هذه الاستراتيجية من خلال ممارسة تقليد وحفظ الحوارات حول المواقف والفرص المختلفة. على الرغم من أن هذه الاستراتيجية تم تصميمها في الأساس بناءً على الحفظ، ولكن إذا تم تنفيذها باستمرار بمرور الوقت ستصبح القدرة على التواصل بشكل طبيعي.<sup>59</sup>

## ٢. الحوار بالصورة

تهدف هذه الإستراتيجية إلى تمكين الطلبة من محاكاة كلمات المعلم بسرعة من خلال وسائل الصورة، ويمكن للطلبة التعبير عن المواد التعليمية التي تتعلمونها من المعلم من خلال لغته الخاصة. يقوم المعلم بإحضار الصورة وعرضها واحدًا فواحدًا للطلبة أثناء طرح الأسئلة، ثم يجيب الطلبة وفقًا للصورة الموضحة. على سبيل المثال:<sup>60</sup>

السؤال	الجواب	السؤال	الجواب
مَا هَذَا ؟	هَذَا قَلَمٌ	مَنْ هَذَا ؟	هَذَا طَيِّبٌ
مَا هَذِهِ ؟	هَذِهِ سَبُّورَةٌ	مَنْ هَذِهِ ؟	هَذِهِ طَيِّبَةٌ

## ٣. الحوار الموجه

<sup>59</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 50.

<sup>60</sup> Ibid, Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran...*, h. 96.

يتم تقديم هذه الإستراتيجية بحيث يتمكن الطلبة من إكمال المحادثة وفقاً للحالة المحددة التي يتم تدريبها. في هذه الحالة، يعطي المعلم أمثلة على الأسئلة والأجوبة باللغة العربية، على سبيل المثال حول "قراءة الكتب في مكتبة". في هذا السؤال والإجابة، يتم إعطاء مثال لكيفية الرد أو الإجاب، ثم يعطي المعلم جملة للطلبة للإجابة كمثال، على سبيل المثال:<sup>٦١</sup>

السؤال	الجواب
أُرِيدُ أَنْ أَقْرَأَ فِي الْمَكْتَبَةِ، وَ أَنْتَ ؟	أَنَا أَيْضًا أُرِيدُ أَنْ أَقْرَأَ فِي الْمَكْتَبَةِ
	لَنْ أَقْرَأَ فِيهَا، أَنَا أُرِيدُ فِي الْمَقْصَفِ

٤. التمثيلية

هذه الاستراتيجية نشاط يتطلب قدرة الطلبة على التعبير عن لهجة الفصحى العربية بطلاقة وبما يتوافق مع معناها. بالإضافة إلى ذلك، تستكشف أيضاً قدرتها على لعب الأدوار.<sup>٦٢</sup>

٥. تطبيق النماذج

في هذه الاستراتيجية يتكون من الكشف عن أنماط الجملة التي يجب أن تتكرر شفويا في شكل معين، حسب تعليمات المعلم. وبعبارة أخرى، فإن ممارسة النمط هي شكل من أشكال الممارسة في إتقان جمل معينة تسبقها إضافات غير كاملة أو عشوائية

<sup>61</sup>Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 51.

<sup>62</sup>Ibid, Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran...*, h. 95.

أو كاملة. على سبيل المثال، إضافة الإدراج، والاستبدال، والتكامل، والتجميع، والإكمال، وغيرها.<sup>٦٣</sup>

## ٦. الحوار الجمعي

تحتاج هذه الإستراتيجية إلى توفير معدات على شكل مسجل شرائط لتسجيل جميع المحادثات. في أحد الفصول، يتم تقسيم الطلبة إلى مجموعات وفقاً لاحتياجاتهم الفردية. كل مجموعة لها عنوان بسيط. في هذا التمري، يتناوب الطلبة على قول شيء ينضم إليه أصدقاء المجموعة حتى يصبح قصة كاملة. ثم يتم تسجيل جميع المحادثات بحيث يمكن سماعها مرة أخرى. في هذا التمرين. بعد الانتهاء من نشاط التدريب هذا ، يتم تشغيل التسجيل التالي لمناقشته مع الطلبة، سواء فيما يتعلق بالمحتوى أو أنماط الجمل أو التجويد وما إلى ذلك.<sup>٦٤</sup>

## ٧. تطبيق التعبيرات الجماعية

التعبيرات الجماعية تعني السلوكيات الاجتماعية عند التواصل المعبر عنه شفهيًا ، مثل إعطاء الاحترام، والتعبير عن الإعجاب، والفرح، وداعً ، والثناء، والتهنئة، وما إلى ذلك. تُمارس أنماط التعبير هذه في سلسلة من المحادثات في مواقف معينة. أنماط العبارات المستخدمة عادةً، على سبيل المثال:

<sup>63</sup> Ibid, Ahmad Fikri Amrullah, *Metodologi Pembelajaran...*, h. 51.

<sup>64</sup> Ibid, h. 53.

مَا أَجْمَلَ هَذِهِ الْمَنَاطِرَ !

أَتَمَنَّى لَكَ النَّجَاحَ

#### ٨. الممارسة الميدانية

الممارسة الميدانية تعني التواصل مع المتحدثين الأصليين خارج الفصل الدراسي. بالطبع لا يمكن القيام بهذا النشاط إلا في الأماكن التي يوجد فيها متحدثون أصليون للغة العربية. هذه الممارسة الميدانية مفيدة جدًا لتطوير مهارات اللغة العربية ، لأن الطلاب في هذا النشاط يتحدثون العربية مباشرة مع متحدثيهم الأصليين، وهذا يمكن أن يصحح بشكل غير مباشر اللغة في جوانب مختلفة. بالإضافة إلى ذلك، هذا النشاط مفيد أيضًا لاستخدامه كمقياس لتطور تعلم اللغة.<sup>٦٥</sup>

٥. تطبيق طريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة لترقية مهارة الكلام اللغة العربية

الطريقة المباشرة هي طريقة تؤكد على استخدام اللغة الهدف (تعلم اللغة) في تعليم اللغة ولا يسمح لها باستخدام اللغة الأم.<sup>٦٦</sup> أما خصائص الطريقة المباشرة هي: أ) تحديد مهارة الكلام. ب) عدم الترجمة إلى اللغة الأم. ج) شرح معنى الكلمات أو الجمل الصعبة باستخدام اللغة العربية.

<sup>65</sup> Ibid, h. 54.

<sup>66</sup> Muh. Arif, “Metode langsung (Direct Method) dalam pembelajaran bahasa Arab”, al-lisan, Vol 4 No 1, Februari 2019, h. 50.

في عملية التعليم بالطريقة المباشرة، يحتاج المعلم إلى إنشاء تعلم مثير الاهتمام لزيادة تحفيز الطلبة وتحفيز التعلم مما يؤدي إلى زيادة في مهارة الكلام لدى الطلبة. تتمثل إحدى الطرق في اختيار وسائل الصورة لجذب اهتمام الطلبة.

وسائل الصورة هي إحدى الوسائل المستخدمة كدعم لترقية نتائج تعليم الطلبة. لأن استخدام وسائل الصورة في عملية التعليم يمكن أن يجذب اهتمام الطلبة حتى يكون الطلبة أكثر جدية في الإهتمام إلى التفسير من المعلم.<sup>٦٧</sup>

تطبيق الطريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة هي يشرح المادة باستخدام الصورة كوسيلة للتكلم باللغة العربية.



خطوات الطريقة المباشرة باستخدام وسائل الصورة هي كما يلي:

أ. اعداد الطقمة، التي تحتوي على مسائل مختلفة تتعلق بالمواد التي سيتم تقديمها

إما في شكل تقدير، أو اختبارات أولية حول المادة، أو غيرها.

ب. وجه المعلم صورة ويراقب الطلبة الصورة.

ج. شرح المعلم المادة وفقاً للصورة باستخدام اللغة العربية.

<sup>67</sup>Ruslan Siregar, "penggunaan media gambar untuk meningkatkan hasil belajar IPA pada siswa sekolah dasar", Ilmu pendidikan sosial, sains, dan Humaniora, Vol. 3 No. 4, Desember 2017, h. 716.

د. وجه المعلم (باستخدام اللغة العربية) بعض الطلبة لقراءة المفردات الموجودة المرسومة بالتناوب.

هـ. يعين المعلم طالبين لممارسة الحوار العربي حيث يستخدم المعلم السابق الصور بالتبادل.

و. الإختتام، إعطاء الأسئلة الحوار التي يجب أن يجب عليها الطلبة.

## ب. البحث ذات الصلة

هناك بعض الرسالة العلمية التي سبق تبحث عن الطريقة المباشرة أيضا كمواد

دراسية:

١. الرسالة العلمية لطيفة اوكتافيا Oktavia Lathifiana ، قسم التعليم اللغة

العربية (٢٠١٠)، بعنوان تطبيق طريقة المباشرة في ترقية مهارة الكلام باللغة العربية في

الصف السابع أ. بمدرسة مفتاح الهدي المتوسطة الإسلامية مغواكليوري رمانغ. تنفذ

الباحثة في هذه الرسالة فقط تطبيق الطريقة المباشرة من خلال الممارسة في المدرسة.<sup>٦٨</sup>

٢. الرسالة العلمية رستيانا Ristiana ، قسم تعليم اللغة العربية (٢٠١٤)، بعنوان

تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية في مدرسة المحمدية المعتمدة على دار الأيتام

<sup>68</sup> Lathifiana Oktavia, *Penerapan Metode Langsung Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Di Kelas VII A Mts Miftahul Huda Maguan Kaliiori Rembang*, (Yogyakarta, Fakultas Tarbiyah 2010).

في منطقة أجبارانغ، بانيوماس ريجنسي. ركزت الباحثة أكثر على التواصل باستخدام اللغة

العربية. باستخدام تطبيق الطريقة المباشرة لزيادة اهتمام الطلبة بتعلم اللغة العربية.<sup>69</sup>

٣. الرسالة العلمية Imron إمرون، قسم تعليم اللغة العربية (٢٠٠٣) بعنوان

فعالية طريقة المباشرة في تدريس اللغة العربية في الصف الثاني. المدرسة الثانوية بالمدرسة

الدينية الراديول أولم ساكاتيجا إندرا لايا أوكي جنوب سومطرة. يناقش الباحث في هذه

الرسالة فعالية المنهج المباشرة في تدريس اللغة العربية والعقبات التي يواجهها المعلم في

استخدام الأسلوب المباشر في تدريس اللغة العربية.<sup>70</sup>

استنادا الى الرسالة العلمية السابقة، هم يستخدمون تطبيق الطريقة المباشرة في

تعليم اللغة العربية. ولاكن، ينصب التركيز على تطبيقه، على عكس البحث الذي

سيفحصه الباحثة، هنا يتطرق الباحثة الطريقة المباشرة من خلال استخدام وسائل الصورة

لتسهيل على الطلبة فهم كلمات المعلم عند التعلم. لذا فبحسب الباحثة هذه الرسالة

العلمية يختلف عن الرسالة العلمية السابقة.

<sup>69</sup> Ristiana, *Penerapan Al-Thariqah Al-Mubasyirah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Panti Asuhan Muhammadiyah Berbasis Pesantren Kecamatan Ajibarang Kabupaten Banyumas*, (Purwokerto, Jurusan Tarbiyah 2014).

<sup>70</sup> Karya Imron, *Efektifitas Metode Langsung Dalam Pengajaran Bahasa Arab Di Kelas II Madrasah Aliyah Keagamaan Raudhatul Ulum Sakatiga Indralaya OKI Sumatra Selatan*, (Yogyakarta, Fakultas Tarbiyah, 2003)



Yuswanti, Penggunaan Media Gambar Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Pembelajaran Ips Di Kelas IV SD PT. Lestari Tani Teladan (LTT) Kabupaten Donggala, *Jurnal Kreatif Tadulako Online*, Vol. 3 No. 4. 2014.

Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers, 2014.









**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURURAN**

Alamat : Jl. Let. Kol. H. Endro Suratmin Sukarame I Bandar Lampung ☎ (0721) 703260

Nomor : B-2090 Un.16/DT/TL.01/02/2020  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Perihal : Permohonan Mengadakan Penelitian

Bandar Lampung, 12 Februari 2020

Kepada

Yth. Kepala MIN 11 Bandar Lampung  
di

Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

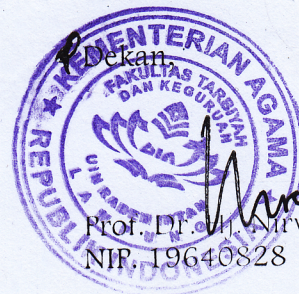
Setelah memperhatikan Judul Skripsi dan Out Line yang sudah disetujui oleh dosen Pembimbing Akademik (PA), maka dengan ini Mahasiswa/i Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Raden Intan Lampung :

Nama : Dede Humairoh  
NPM : 1611020183  
Semester/T.A : VIII (Delapan)  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : Penerapan metode langsung dengan pemanfaatan Media Gambar untuk meningkatkan kemahiran berbicara pada mata Pelajaran Bahasa Arab di Kelas IVa

Akan mengadakan penelitian di MIN 11 Bandar Lampung , Guna mengumpulkan data dan bahan-bahan skripsi yang bersangkutan. Waktu yang diberikan mulai tanggal 12 Februari 2020 sampai dengan 12 Maret 2020

Demikian, atas perkenan dan bantuannya diucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*



Prof. Dr. H. Nirva Diana, M.Pd.  
NIP. 19640828 198803 2 002

Tembusan :

1. Wakil Dekan Bidang Akademik;
2. Kajur/Kaprodi Pendidikan Bahasa Arab
3. Kasubag Akademik;
4. Mahasiswa yang bersangkutan





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDAR LAMPUNG**  
**MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI 11**

Jl. Ra. Basyid labuhan dalam Kecamatan. Tanjung senang TELP. (0721) 7690024  
Email : [minsinarsemendo@gmail.com](mailto:minsinarsemendo@gmail.com)

Bandar Lampung, 13 Maret 2020

Nomor : B-31 / MI.08.11/Kp.02.3/03/2020  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Perihal : Surat Balasan Penelitian

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Yang bertanda tangan dibawah ini, Kepala Madrasah Ibtidaiyah Negeri 11 Bandar Lampung menerangkan bahwa :

Nama : DEDE HUMAIROH  
NPM : 1611020183  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : TARBIYAH

Nama yang bersangkutan tersebut telah melaksanakan penelitian di Madrasah Ibtidaiyah Negeri 11 Bandar Lampung, dengan judul

**"Penerapan metode langsung dengan pemanfaatan media gambar untuk meningkatkan kemahiran berbicara pada mata pelajaran Bahasa Arab di kelas IVa"**

Demikianlah surat keterangan ini kami buat dan diberikan kepada yang bersangkutan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Kepala MIN 11 Bandar Lampung

**PARZON S, S.Ag**

NIP. 196105071982031002.





**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**1441 H / 2019 M**

*Jl. Letkol H. Endro Suratmin Sukarame Bandar Lampung 35131*

**SURAT KONSULTASI**

Nama : Dede Humairoh

Npm : 1611020183

Pembimbing I : Prof. Dr. Syaripudin Basyar, MA

Pembimbing II : Dr. Muhammad Akhmansyah, MA

Judul Skripsi : Penerapan Metode Langsung Dengan Pemanfaatan Media Gambar Untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Di Kelas IV A Madrasah Ibtida'iyah Negeri 11 Bandar Lampung

No	Tanggal	Masalah Yang Di Konsultasikan	Paraf
1	11 Desember-19	Data awal (Nilai kemahiran berbicara) Alasan penelitian MIN 11 B-L Metode pembelajaran yang dipakai guru Media pembelajaran yang dipakai	
2	18-Des-19	Alasan menggunakan metode langsung Tambah penjelasan nilai 100 nilai & 18 tes ke pbb 1 ✓ 18/12/19	



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**1441 H / 2019 M**

*Jl. Letkol H. Endro Suratmin Sukarame Bandar Lampung 35131*

3	18/ April 2020	Perbaiki: Daftar Isi = Bab IV Sub judul diperkecil Bab V perbaiki Perbaiki abstrak.	
4	24/ April 2020	Judul arab / cover arab. Terjemahkan skripsi	



## **Biodata Guru Bahasa Arab MIN 11 Bandar Lampung**

Nama : Miftahul Amin, S.Pd.I  
Tempat, tanggal lahir : Purworejo 02 Oktober 1979  
Alamat :jl. Flamboyan v no. 34 A Labuhan Dalam,  
Bandar Lampung  
Riwayat Pendidikan : SDN 3 Bumi Agung Tegineneng  
Mts Daarul Maarif Natar  
MA Darussalam Natar  
IAIN Raden Intan Lampung  
(Jurusan : Pendidikan Agama Islam)  
Pengalaman pekerjaan: Staf Pengajar MIN 11 Bandar Lampung



### **Wawancara dengan guru mata pelajaran bahasa Arab**

1. Bagaimana cara ibu meyakinkan siswa bahwa pelajaran bahasa arab itu menyenangkan?
2. Bagaimana cara ibu menarik perhatian siswa agar mereka dapat mengikuti pembelajaran secara optimal?
3. Apa kesulitan yang dialami oleh peserta didik saat pembelajaran bahasa arab?
4. Apa reaksi siswa ketika tidak dapat memahami materi yang disampaikan?
5. Apakah siswa akan bertanya pada guru jika ada materi yang belum dipahami?
6. Metode apa yang di gunakan untuk pembelajaran bahasa arab?
7. Media apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab?
8. Hambatan apa saja yang ditemukan dalam penggunaan metode tersebut?
9. Faktor factor apa saja yang dapat mempengaruhi kesulitan siswa dalam memahami pelajaran bahasa arab dengan metode tersebut?
10. Apa solusi yang diberikan sekolah ketika melihat problem tersebut?

### **Wawancara dengan peserta didik**

1. Apakah kamu menyukai bahasa arab?
2. Apakah bahasa arab susah?
3. Apa saja kesulitan dalam belajar bahasa arab?
4. Materi apa yang dipelajari dikelas?
5. Bagaimana proses belajar bahasa arab dikelas?
6. Apakah kamu selalu bertanya ketika ada materi yang belum faham?
7. Apakah kamu mempelajari terlebih dahulu dirumah mengenai materi yang akan dipelajari dikelas?
8. Apakah metode yg digunakan guru dalam mengajar bahasa arab menyenangkan?

## **Dokumentasi Pra Penelitian**

### **Observasi pra penelitian**



### **Wawancara guru mata pelajaran bahasa Arab**



### **Wawancara peserta didik**



## **RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)**

MADRASAH : MIN 11 Bandar Lampung

MATA PELAJARAN : BAHASA ARAB

KELAS/SEMESTER : IV A/ Genap

MATERI POKOK : اَلْفَرَادُ الْاُسْرَةُ

ALOKASI WAKTU : 2 X 35 MENIT

### **A. KOMPETENSI INTI**

1. Kompetensi Inti (KI 1):  
Menghayati dan mengamalkan ajaran agama Islam.
2. Kompetensi Inti (KI 2):  
Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan.
3. Kompetensi Inti (KI 3):  
Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan.
4. Kompetensi Inti (KI 4):  
Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

### **B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN**

<b>Kompetensi Dasar</b>	<b>Indikator</b>
3.3. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan اَلْفَرَادُ الْاُسْرَةُ	3.3.1. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata,

	<p>frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan لَفْرَادُ الأُسْرَة</p> <p>3.3.2. Menemukan mufrodat baru pada teks لَفْرَادُ الأُسْرَة</p> <p>3.3.3. Mengartikan teks العُنْوَانُ dengan baik dan benar</p>
<p>4.2. Mempraktekkan teks dialog لَفْرَادُ الأُسْرَة dengan lafadz dan intonasi yang benar</p>	<p>4.2.1. Mempraktekkan teks dialog لَفْرَادُ الأُسْرَة dengan lafadz dan intonasi yang benar</p> <p>4.2.2. Menyampaikan kandungan makna dari teks dialog tentang لَفْرَادُ الأُسْرَة</p>

### C. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah melakukan proses belajar peserta didik dapat:

1. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: لَفْرَادُ الأُسْرَة
2. Menemukan mufrodat baru pada teks لَفْرَادُ الأُسْرَة
3. Mengartikan teks: لَفْرَادُ الأُسْرَة dengan baik dan benar
4. Membaca teks dialog لَفْرَادُ الأُسْرَة dengan lafadz dan intonasi yang benar
5. Menyampaikan kandungan makna dari teks dialog tentang : لَفْرَادُ الأُسْرَة

#### D. MATERI PEMBELAJARAN

المحوار عن "لَفَرَادُ الْأُسْرَةِ"  
المفردات عن "لَفَرَادُ الْأُسْرَةِ"

#### E. METODE PEMBELAJARAN

Al-Thariqah al-mubasyirah  
Drill  
Demonstrasi

#### F. MEDIA, ALAT/BAHAN, SUMBER PEMBELAJARAN

1. Media : Karton berisi mufrodat tentang لَفَرَادُ الْأُسْرَةِ
2. Alat/ bahan : Dialog dan Mufrodat tentang لَفَرَادُ الْأُسْرَةِ
3. Sumber belajar : -Buku LKS pegangan siswa  
-Buku rujukan yang sesuai dengan materi ajar

#### G. LANGKAH-LANGKAH KEGIATAN PEMBELAJARAN

1. Pertemuan Pertama:
  - a. **Pendahuluan/Kegiatan Awal ( 10 menit)**  
**Kegiatan pendahuluan**
    1. Guru mengucapkan salam dan berdoa bersama.
    2. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, kebersihan kelas posisi tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.
    3. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.
    4. Memaparkan ilustrasi melalui media /alat peraga /alat bantu bisa berupa tulisan manual dipapan tulis, kertas karton atau slide.
    5. Guru memberikan pengantar topic keterampilan kepada peserta didik.
  - b. **Kegiatan Inti (60 menit )**
    1. **Mengamati**
      - a. Pendidik menunjukkan sebuah gambar didalam karton yang ditempel di papan tulis dan peserta didik mengamati gambar .
      - b. Pendidik menjelaskan materi sesuai dengan gambar dengan menggunakan bahasa Arab.
      - c. Pendidik menunjuk (dengan menggunakan bahasa Arab) beberapa peserta didik untuk membacakan mufrodat yang tersedia didalam karton secara bergantian.

- d. Pendidik menunjuk 2 peserta didik untuk mempraktekkan dialog bahasa Arab seperti pendidik contohkan sebelumnya secara bergantian menggunakan gambar.

## **2. Menanya**

- a. Guru mengarahkan peserta didik bertanya ungkapan-ungkapan yang tidak diketahui maksudnya.
- b. Guru menjelaskan makna dan maksud ungkapan-ungkapan yang ditanyakan peserta didik.

## **3. Eksplorasi/eksperimen**

- a. Peserta didik dibimbing dalam menerapkan dialog-dialog tersebut dengan menunjukkan gambar lalu mengajukan pertanyaan هَذَا مَنْ ( ? ) lalu siswa menjawab dengan kata ... هَذَا disesuaikan dengan gambar.
- b. Peserta didik melakukan dialog tersebut bersama dengan temannya didepan kelas secara bergantian.

## **4. Mengasosiasi**

- a. Guru melakukan dialog interaktif dengan peserta didik dengan menggunakan bahasa Arab.
- b. Melalui panduan teks, guru mengarahkan peserta didik berlatih mempraktikkan dialog secara berkelompok bergantian.
- c. Guru memberikan kesempatan peserta didik menyelesaikan latihan keterampilan berbicara.

## **5. Mengkomunikasikan**

- a. Guru bersama peserta didik memberikan catatan dan penilaian terkait unjuk kerja.

## **c. Penutup ( 10 menit )**

1. Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
2. Mengadakan evaluasi
3. Menyampaikan kegiatan tindak lanjut.
4. Menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya.



## H. PENILAIAN

### a. Rubrik Penilaian dari tes keterampilan berbicara

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Penilaian				Total Skor	Nilai
		Pelafalan	Tata bahasa	Kosa kata	kelancaran		
1.	Afia Syazatia Widodo						
2.	Ahmad Rizki Pratama						
3.	Akram Annas Syah						

#### Deskripsi

Kriteria	Skor 1	Skor 2	Skor 3	Skor 4
<b>Pelafalan</b>	Pelafalan kurang jelas dan tidak dapat dipahami	Pelafalan kurang jelas dan kurang dapat dipahami	Pelafalan jelas dan dapat sedikit dipahami	Pelafalan jelas dan dapat dipahami
<b>Tata bahasa</b>	Tata bahasa sangat buruk sehingga sulit dipahami	Banyak terjadi kekeliruan tata bahasa dan berpengaruh pada arti	Terjadi beberapa kekeliruan dalam tata bahasa namun tidak berpengaruh pada arti	Hampir tidak ada kekeliruan dalam tata bahasa
<b>Kosa kata</b>	Banyak kosakata yang diungkapkan sangat kurang dan perlu penguasaan kosakata lagi	Kosa kata yang diungkapkan masih kurang tetapi dapat memperjelas deskripsi	Kosa kata yang diungkapkan cukup banyak namun belum dapat memperjelas deskripsi	Banyak kosa kata yang diungkapkan sehingga dapat memperjelas deskripsi
<b>Kelancaran</b>	Banyak diam dan sedikit	Sering ragu dan berhenti	Kurang begitu lancar dan	Cara bicaranya sudah

	berbicara	karena keterbatasan kata	ada beberapa kesulitan	lancar dan sedikit menemui kesulitan
--	-----------	--------------------------	------------------------	--------------------------------------

**Skor penilaian :**

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor Perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

**Kriteria Nilai**

A	=	80 – 100	:	Baik Sekali
B	=	70 – 79	:	Baik
C	=	60 – 69	:	Cukup
D	=	<60	:	Kurang

**b. Rubik penilaian dari aktivitas siswa**

No	Aspek Keterampilan Siswa	Skor			
		1	2	3	4
1	Antusias menjawab salam				
2	Respon terhadap guru				
3	Perhatian terhadap penjelasan guru				
4	Keaktifan bertanya				
5	Menjawab pertanyaan				
6	Kemampuan dalam praktek				
7	Kemampuan berbahasa Arab				
8	Ekspresi (suara, mimik, gerak)				
9	Penguasaan kosa kata				

**Deskripsi Skor**

- 1 : Tidak Dilakukan Oleh Siswa
- 2 : Dilakukan Oleh Beberapa Siswa
- 3 : Dilakukan Oleh Sebagian Siswa
- 4 : Dilakukan Oleh Semua Siswa

**Skor penilaian**

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

**Keterangan:**

- P = persentase yang dicari
- F = jumlah skor yang diperoleh
- N = total skor maksimal

**Kriteria Tingkat Keberhasilan Observasi**

Tingkat Persentase	Nilai Huruf	Predikat
90 – 100	A	Sangat Tinggi
80 – 89	B	Tinggi
60 – 79	C	Cukup

40 – 59	D	Rendah
< 40	E	Sangat Rendah

Adapun kriteria ketuntasan belajar siswa adalah sebagai berikut:

Tingkat Persentase	Predikat	Nilai Huruf
86% - 100%	Sangat Tinggi	A
76% - 85%	Tinggi	B
60% - 75%	Cukup	C
55% - 59%	Rendah	D
<54%	Sangat Rendah	E

**Bandar Lampung, 21 februari 2020**

**Mengetahui,**

**Guru Mapel Bahasa Arab**

**Kepala Min 11 Bandar Lampung**

**DEDE HUMAIROH**  
**NPM. 1611020183**

**PARZON,S.S.Ag**  
**NIP.1961050719820031002**

### Penilaian Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Siklus I

No	Nama Peserta Didik	Kriteria																Total skor	
		pelafalan				Tata bahasa				kosakata				Kelancaran					
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
1	Afia S W				√			√					√					√	81
2	Ahmad R P				√		√						√					√	75
3	Akram AS			√					√		√							√	75
4	Aliya A		√				√						√			√			68
5	Anggita F		√				√						√			√			56
6	Anisa M D			√			√						√					√	75
7	Bela C S			√				√					√				√		81
8	Davin N A		√				√				√					√			50
9	Dewi A K			√				√					√				√		75
10	Diaz Z A I			√				√						√				√	87
11	Dinda A P			√				√				√						√	75
12	Dwi W J		√					√					√					√	75
13	Dzakiyah			√				√					√				√		75
14	Fadlun N A		√						√					√			√		81
15	Ihsan R		√				√							√				√	75
16	Indah R D			√				√					√				√		75

17	Juliana P		√				√				√			√				<b>43</b>
18	Lena Sari		√				√				√					√		<b>68</b>
19	M. Abid A				√		√						√			√		<b>81</b>
20	Kelvin R			√		√							√				√	<b>75</b>
21	Khadafi A			√		√							√				√	<b>75</b>
22	M.Hafizatul			√		√							√				√	<b>75</b>
23	Miranda P			√			√						√			√		<b>81</b>
24	M Alim S		√				√						√			√		<b>75</b>
25	M Zidane			√		√						√			√			<b>56</b>
26	Nadin A P			√			√					√					√	<b>75</b>
27	Nafisah P R			√		√							√				√	<b>75</b>
28	Oktavian M		√				√						√				√	<b>75</b>
29	Rifki N P			√		√						√				√		<b>56</b>
30	Rosandi		√				√				√					√		<b>56</b>
31	Zaidan K		√				√					√					√	<b>75</b>
Total Nilai																		<b>2220</b>
Rata-Rata																		<b>71</b>
Jumlah Peserta Didik Tuntas																		<b>22</b>
Jumlah Peserta Didik Belum Tuntas																		<b>9</b>
Persentase Ketuntasan Kemahiran Berbicara																		<b>70%</b>

#### Hasil Observasi Aktivitas Pendidik Siklus I

No	Tahapan	Aspek yang dinilai	Skor			
			1	2	3	4

1	Kegiatan Awal	Pendidik mengucapkan salam dan mengajak berdo'a			√
		Pendidik mengisi absensi kehadiran		√	
		Pendidik menyiapkan peserta didik baik secara fisik dan psikis untuk mengikuti proses pembelajaran		√	
		Pendidik mengajak ice breaking		√	
		Pendidik melakukan apersepsi		√	
		pendidik menyampaikan tujuan pembelajaran	√		
2	Kegiatan Inti	Pendidik memimpin untuk menyampaikan mufrodat bahasa Arab tentang fil baiti		√	
		Pendidik menjelaskan materi		√	
		Pendidik menunjukkan gambar yang berisi tentang fil baiti untuk disebutkan oleh peserta didik		√	
		Pendidik menunjuk 2 peserta didik untuk mempraktekkan dialog bahasa Arab seperti pendidik contohkan sebelumnya secara bergantian menggunakan gambar.		√	
3	Penutup	pendidik bersama peserta didik menyimpulkan pembelajaran		√	
		Pendidik melakukan penguatan		√	
		Pendidik memberikan motivasi belajar kepada peserta didik agar berlatih berbicara Bahasa Arab		√	
		peserta didik berdo'a bersama dan menjawab salam penutup			√

Skor Perolehan	43
Skor Maksimal	56
Persentase Aktivitas Pendidik	76%

#### Hasil Observasi Aktivitas Peserta Didik Siklus I

No	Tahapan	Aspek yang dinilai	Skor			
			1	2	3	4
1	Persiapan	Persiapan fisik dalam mengikuti pembelajaran		√		
		Persiapan alat perlengkapan belajar			√	
2	Kegiatan awal	peserta didik menjawab salam dan berdo'a				√
		Peserta didik semangat dalam ice breaking			√	
		Peserta didik merespon apersepsi yang diberikan pendidik			√	
		Peserta didik mendengarkan tujuan pembelajaran yang disampaikan pendidik			√	
3	Kegiatan Inti	Peserta didik bersemangat dan lancar mengucapkan mufradat bahasa Arab tentang fil bati			√	
		Peserta didik menyimak dengan baik materi yang disampaikan pendidik			√	
		Peserta didik menyimak gambar yang berisi tentang fil bati			√	
		Peserta didik mempraktekkan dialog bahasa Arab seperti pendidik contohkan sebelumnya secara bergantian.		√		
4	Penutup	Peserta didik membuat kesimpulan tentang apa yang				√



		telah dipelajari				
		Peserta didik mendengarkan penguatan yang diberikan oleh pendidik				√
		peserta didik berdo'a bersama dan menjawab salam penutup				√
Skor Perolehan			41			
Skor Maksimal			52			
Persentase Aktivitas Peserta didik			78%			

### Dokumentasi Pelaksanaan siklus I



Pendidik menjelaskan materi



Peserta didik mempraktekkan dialog

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

MADRASAH : MIN 11 Bandar Lampung

MATA PELAJARAN : BAHASA ARAB

KELAS/SEMESTER : IV A/ Genap

MATERI POKOK : الأُسْرَةُ فِي الْمَبَيْتِ

ALOKASI WAKTU : 2 X 35 MENIT

### A. KOMPETENSI INTI

1. Kompetensi Inti (KI 1):  
Menghayati dan mengamalkan ajaran agama Islam.
2. Kompetensi Inti (KI 2):  
Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan.
3. Kompetensi Inti (KI 3):  
Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan.
4. Kompetensi Inti (KI 4):  
Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

### B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN

Kompetensi Dasar	Indikator
3.3. Berdialog menggunakan bahasa Arab yang berkaitan dengan : الأُسْرَةُ فِي الْمَبَيْتِ	3.3.1. Berdialog menggunakan bahasa Arab yang berkaitan

	الأُسْرَةُ فِي : الْبَيْتِ
4.2. Mengucapkan dialog الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ dengan lafadz dan intonasi yang benar	4.2.1. Mengucapkan dialog الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ dengan lafadz dan intonasi yang benar 4.2.2. Menyampaikan kandungan makna dari teks dialog tentang الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ

### C. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah melakukan proses belajar peserta didik dapat:

1. Berdialog menggunakan bahasa Arab yang berkaitan dengan الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ
2. Mengucapkan dialog الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ dengan lafadz dan intonasi yang benar
3. Menyampaikan kandungan makna dari teks dialog tentang الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ

### D. MATERI PEMBELAJARAN

المفردات عن الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ

### E. METODE PEMBELAJARAN

Al-Thariqah al-mubasyirah  
Drill  
Demonstrasi

### F. MEDIA, ALAT/BAHAN, SUMBER PEMBELAJARAN

1. Media :gambar berisi mufrodat tentang الأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ

2. Alat/ bahan : Dialog dan Mufrodat tentang *الْأُسْرَةُ فِي الْمَبِيتِ*
3. Sumber belajar : -Buku LKS pegangan siswa  
-Buku rujukan yang sesuai dengan materi ajar

## **G. LANGKAH-LANGKAH KEGIATAN PEMBELAJARAN**

### **1. Pertemuan Kedua:**

#### **a. Pendahuluan/Kegiatan Awal ( 10 menit)**

##### **Kegiatan pendahuluan**

1. Guru mengucapkan salam dan berdoa bersama.
2. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, kebersihan kelas posisi tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.
3. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.
4. Memaparkan ilustrasi melalui media /alat peraga /alat bantu bisa berupa tulisan manual dipapan tulis, kertas karton atau slide.
5. Guru memberikan pengantar topic keterampilan kepada peserta didik.

#### **b. Kegiatan Inti (60 menit )**

##### **1. Mengamati**

- a. Pendidik menunjukkan sebuah gambar didalam karton yang ditempel di papan tulis dan peserta didik mengamati gambar .
- b. Pendidik menjelaskan materi sesuai dengan gambar dengan menggunakan bahasa Arab.
- c. Pendidik menunjuk (dengan menggunakan bahasa Arab) beberapa peserta didik untuk membacakan mufrodat yang tersedia didalam gambar secara bergantian.
- d. Pendidik menunjuk 2 peserta didik untuk mempraktekkan dialog bahasa Arab seperti pendidik contohkan sebelumnya secara bergantian menggunakan gambar.

##### **2. Menanya**

- a. Guru mengarahkan peserta didik bertanya ungkapan-ungkapan yang belum jelas
- b. Guru menjelaskan makna dan maksud ungkapan-ungkapan yang ditanyakan peserta didik.

### 3. Eksplorasi/eksperimen

- Peserta didik dibimbing dalam menerapkan dialog-dialog tersebut dengan kawan-kawannya secara bergantian.
- Peserta didik yang sudah maju diberi kesempatan untuk mengadakan dialog lain yang dianalogikan dengan contoh yang diberikan oleh guru.

### 4. Mengasosiasi

- Guru melakukan dialog interaktif dengan peserta didik.
- Melalui gambar, guru mengarahkan peserta didik berlatih mempraktikkan dialog secara berkelompok bergantian.
- Guru memberikan kesempatan peserta didik menyelesaikan latihan keterampilan berbicara.

### 5. Mengkomunikasikan

- Guru bersama peserta didik memberikan catatan dan penilaian terkait unjuk kerja.

#### c. Penutup ( 10 menit )

- Guru dan peserta didik merefleksikan proses pembelajaran.
- Mengadakan evaluasi
- Menyampaikan kegiatan tindak lanjut.
- Menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya.

## H. PENILAIAN

### a. Rubrik Penilaian dari tes keterampilan berbicara

No.	Nama Peserta Didik	Aspek Penilaian				Total Skor	Nilai
		Pelafalan	Tata bahasa	Kosa kata	kelancaran		
1.	Afia Syazatia Widodo						
2.	Ahmad Rizki Pratama						
3.	Akram Annas Syah						

#### Deskripsi

Kriteria	Skor 1	Skor 2	Skor 3	Skor 4
<b>Pelafalan</b>	Pelafalan kurang jelas dan tidak dapat	Pelafalan kurang jelas dan kurang dapat	Pelafalan jelas dan dapat sedikit dipahami	Pelafalan jelas dan dapat dipahami

	dipahami	dipahami		
<b>Tata bahasa</b>	Tata bahasa sangat buruk sehingga sulit dipahami	Banyak terjadi kekeliruan tata bahasa dan berpengaruh pada arti	Terjadi beberapa kekeliruan dalam tata bahasa namun tidak berpengaruh pada arti	Hampir tidak ada kekeliruan dalam tata bahasa
<b>Kosa kata</b>	Banyak kosakata yang diungkapkan sangat kurang dan perlu penguasaan kosakata lagi	Kosa kata yang diungkapkan masih kurang tetapi dapat memperjelas deskripsi	Kosa kata yang diungkapkan cukup banyak namun belum dapat memperjelas deskripsi	Banyak kosa kata yang diungkapkan sehingga dapat memperjelas deskripsi
<b>Kelancaran</b>	Banyak diam dan sedikit berbicara	Sering ragu dan berhenti karena keterbatasan kata	Kurang begitu lancar dan ada beberapa kesulitan	Cara bicaranya sudah lancar dan sedikit menemui kesulitan

**Skor penilaian :**

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor Perolehan}}{\text{Skor Maksimal}} \times 100$$

**Kriteria Nilai**

A = 80 – 100 : Baik Sekali

B = 70 – 79 : Baik

C = 60 – 69 : Cukup

D = <60 : Kurang

**b. Rubik penilaian dari aktivitas siswa**

No	Aspek Keterampilan Siswa	Skor			
		1	2	3	4
1	Antusias menjawab salam				
2	Respon terhadap guru				
3	Perhatian terhadap penjelasan guru				
4	Keaktifan bertanya				
5	Menjawab pertanyaan				
6	Kemampuan dalam praktek				

7	Kemampuan berbahasa Arab				
8	Ekspresi (suara, mimik, gerak)				
9	Penguasaan kosa kata				

### Deskripsi Skor

- 1 : Tidak Dilakukan Oleh Siswa  
2 : Dilakukan Oleh Beberapa Siswa  
3 : Dilakukan Oleh Sebagian Siswa  
4 : Dilakukan Oleh Semua Siswa

### Skor penilaian

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

#### Keterangan:

**P** = persentase yang dicari

**F** = jumlah skor yang diperoleh

**N** = total skor maksimal

### Kriteria Tingkat Keberhasilan Observasi

Tingkat Persentase	Nilai Huruf	Predikat
90 – 100	A	Sangat Tinggi
80 – 89	B	Tinggi
60 – 79	C	Cukup
40 – 59	D	Rendah
< 40	E	Sangat Rendah

Adapun kriteria ketuntasan belajar siswa adalah sebagai berikut:

Tingkat Persentase	Predikat	Nilai Huruf
86% - 100%	Sangat Tinggi	A
76% - 85%	Tinggi	B
60% - 75%	Cukup	C
55% - 59%	Rendah	D
<54%	Sangat Rendah	E

**Bandar Lampung, 28 februari 2020**

**Mengetahui,**

**Guru Mapel Bahasa Arab**

**Kepala Min 11 Bandar Lampung**

**DEDE HUMAIROH**

**PARZON,S.S.Ag**

**NPM. 1611020183**

**NIP.1961050719820031002**



**Penilaian Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Siklus II**

No	Nama Peserta Didik	Kriteria																Total skor	
		pelafalan				Tata bahasa				Kosakata				Kelancaran					
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
1	Afia S W				√			√						√				√	93
2	Ahmad R P			√				√						√				√	87
3	Akram AS			√			√							√			√		75
4	Aliya A				√			√				√					√		75
5	Anggita F		√					√					√				√		68
6	Anisa M D			√				√					√			√			75
7	Bela C S			√				√					√				√		87
8	Davin N A		√				√						√			√			56
9	Dewi A K			√				√					√				√		75
10	Diaz Z A I			√				√					√				√		87
11	Dinda A P		√					√					√				√		81
12	Dwi W J			√			√						√				√		75
13	Dzakiyah		√					√					√				√		75
14	Fadlun N A			√				√					√				√		87
15	Ihsan R			√				√					√				√		75
16	Indah R D		√					√					√				√		81
17	Juliana P		√					√					√				√		68

18	Lena Sari			√				√				√				√			75
19	M. Abid A			√				√				√				√			81
20	Kelvin R			√			√					√				√			75
21	Khadafi A			√				√				√				√			81
22	M.Hafizatu l		√					√				√					√		75
23	Miranda P			√			√					√					√		93
24	M Alim S		√					√				√					√		81
25	M Zidane		√					√				√					√		75
26	Nadin A P		√					√				√					√		81
27	Nafisah P R			√				√				√					√		75
28	Oktavian M			√				√				√					√		81
29	Rifki N P			√				√				√					√		68
30	Rosandi			√				√				√					√		75
31	Zaidan K			√			√					√					√		75
Total Nilai																			2411
Rata-Rata																			77
Jumlah Peserta Didik Tuntas																			27
Jumlah Peserta Didik Belum Tuntas																			4
Persentase Ketuntasan Kemahiran Berbicara																			87%

#### Hasil Observasi Aktivitas Pendidik Siklus II pertemuan II

No	Tahapan	Aspek yang dinilai	Skor			
			1	2	3	4
1	Kegiatan Awal	Pendidik mengucapkan salam dan mengajak berdo'a				√

		Pendidik mengisi absensi kehadiran			√	
		Pendidik menyiapkan peserta didik baik secara fisik dan psikis untuk mengikuti proses pembelajaran				√
		Pendidik mengajak ice breaking			√	
		Pendidik melakukan apersepsi			√	
		pendidik menyampaikan tujuan pembelajaran			√	
2	Kegiatan Inti	Pendidik memimpin untuk menyampaikan mufradat bahasa Arab tentang anggota keluarga				√
		Pendidik menjelaskan materi			√	
		Pendidik menunjukkan gambar yang berisi tentang anggota keluarga untuk disebutkan mufradat bahasa Arab oleh peserta didik				√
		Pendidik menunjuk peserta didik untuk mempraktekan dialog bahasa Arab seperti pendidik contohkan sebelumnya secara bergantian menggunakan gambar.				√
3	Penutup	pendidik bersama peserta didik menyimpulkan pembelajaran			√	
		Pendidik melakukan penguatan			√	
		Pendidik memberikan motivasi belajar kepada peserta didik agar berlatih berbicara Bahasa Arab				√
		peserta didik berdo'a bersama dan menjawab salam penutup			√	

Skor Perolehan	48
Skor Maksimal	56
Persentase Aktivitas Pendidik	85%

### Hasil Observasi Aktivitas Peserta Didik Siklus II

No	Tahapan	Aspek yang dinilai	Skor			
			1	2	3	4
1	Persiapan	Persiapan fisik dalam mengikuti pembelajaran				√
		Persiapan alat perlengkapan belajar				√
2	Kegiatan awal	peserta didik menjawab salam dan berdo'a				√
		Peserta didik semangat dalam ice breaking			√	
		Peserta didik merespon apersepsi yang diberikan pendidik			√	
		Peserta didik mendengarkan tujuan pembelajaran yang disampaikan pendidik			√	
3	Kegiatan Inti	Peserta didik bersemangat dan lancar mengucapkan mufrodat bahasa Arab tentang anggota keluarga			√	
		Peserta didik menyimak dengan baik materi yang disampaikan pendidik			√	
		Peserta didik menyimak gambar yang berisi tentang anggota keluarga dan menyebutkan mufrodat bahasa Arab nya				√

		Peserta didik mempraktekkan dialog bahasa Arab seperti pendidik contohkan sebelumnya secara bergantian menggunakan gambar.				√
4	Penutup	Peserta didik membuat kesimpulan tentang apa yang telah dipelajari				√
		Peserta didik mendengarkan penguatan yang diberikan oleh pendidik				√
		peserta didik berdo'a bersama dan menjawab salam penutup				√
Skor Perolehan			46			
Skor Maksimal			52			
Persentase Aktivitas Peserta didik			88%			

### Dokumentasi Pelaksanaan Siklus II



Pendidik menjelaskan materi



Peserta didik mempraktekkan dialog menggunakan gambar

## Materi kelas IV a

### الدَّرْسُ الْخَامِسُ أَفْرَادُ الْأُسْرَةِ



Ayah



Ibu



Anak Perempuan



Anak Laki-laki

Buku Siswa Kelas 4 MI



### المُواثَر

Ayo bacalah *brisar* di bawah ini dengan lafal dan intonasi yang baik dan benar!  
Foto keluarga Usman dan pekerjaan orang tuanya.



- عُمَرُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
عُثْمَانُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ  
عُمَرُ : هَلْ تِلْكَ صُورَةُ أُسْرَتِكَ؟  
عُثْمَانُ : تَعَمْ. هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِي. هَذَا أَبِي وَهَذِهِ أُمِّي وَهَذَا أَخِي  
عُمَرُ : مَنْ أَبُوتُكَ؟  
عُثْمَانُ : أَبِي الْمُسَيَّدُ حَسَنٌ، هُوَ مُدَرِّسٌ  
عُمَرُ : هَلْ أَنْتَكَ مُدَرِّسَةٌ أَيْضًا؟  
عُثْمَانُ : لَا، هِيَ زَوْجَتِي الْيَسْبِ

Buku Siswa Kelas 4 MI



### الدَّرْسُ السَّادِسُ الْأُسْرَةُ فِي الْبَيْتِ



Buku Siswa Kelas 4 MI



### المُواثَر

Ayo bacalah *brisar* di bawah ini dengan lafal dan intonasi yang baik dan benar!

Hasan berkunjung ke rumahnya Ahmad

- حَسَنٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
أَحْمَدُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ  
حَسَنٌ : هَلْ أَبُوتُكَ فِي الْبَيْتِ؟ تَعَمْ، هُوَ فِي الْبَيْتِ  
أَحْمَدُ : لَا، هُوَ فِي الْمَدْرَسَةِ  
حَسَنٌ : أَتَيْتُ أُمُّكَ؟  
أَحْمَدُ : أُمِّي فِي الْمَطْبَخِ  
حَسَنٌ : أَتَيْتُ أَخِيكَ يَا أَحْمَدُ؟  
أَحْمَدُ : أَخِي فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ، هَذِهِ أَخِي إِسْمَاعِيلُ  
خَلِيمَةُ هِيَ تَلْمِذَةٌ  
حَسَنٌ : أَهْلًا وَسَهْلًا!  
حَسَنٌ : أَهْلًا بِكَ يَا خَلِيمَةُ! هَلْ، تِلْكَ أُمُّكَ؟  
أَحْمَدُ : تَعَمْ، تِلْكَ أُمِّي إِسْمَاعِيلُ عَائِشَةُ

Peragaan *brisar* tersebut di atas di depan kelas dan sesuaikan dengan namamu masing-masing!



Bahasa Arab - Kurikulum 2013